



Sports

LES COUGARS ENCORE VICTORIEUX **C4**



LNAH

Duel de gardiens en vue entre les Saints et le Caron & Guay

page **C3**

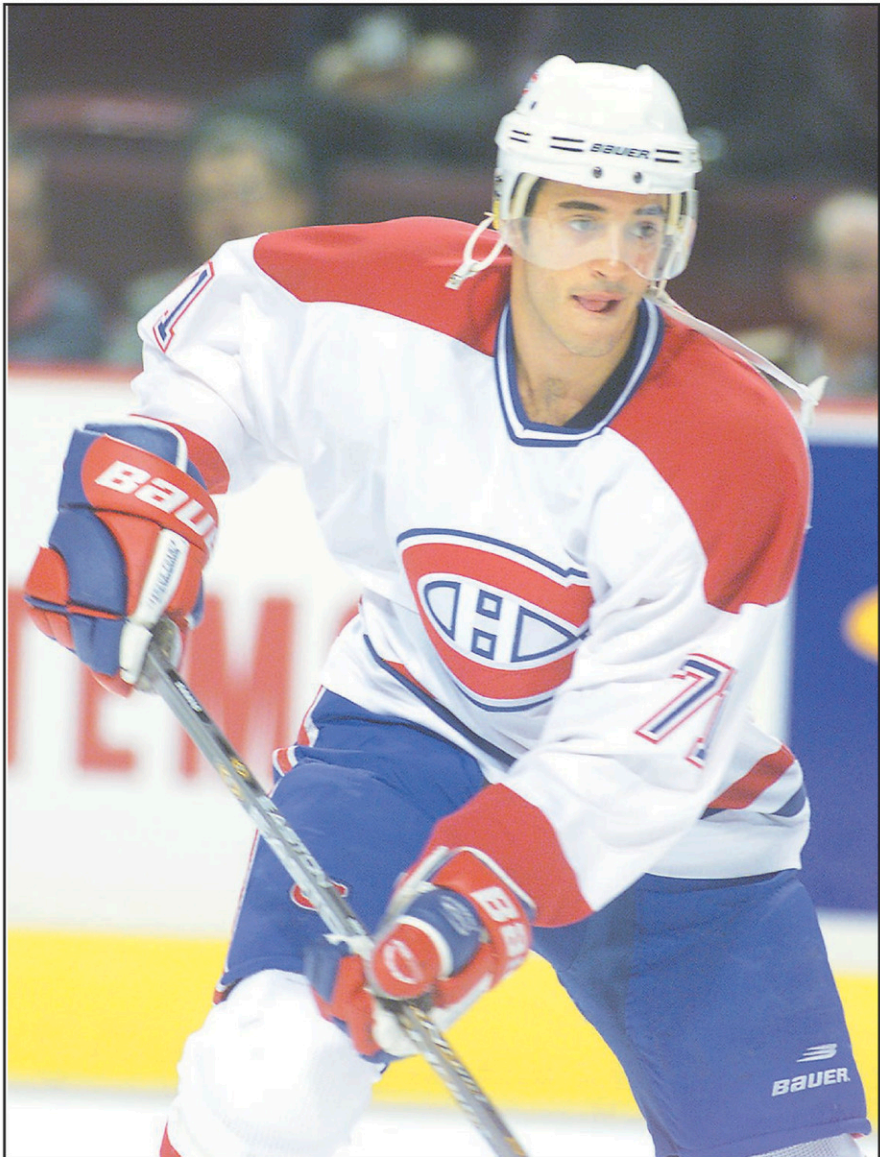


Ski

Erik Guay domine les essais à Wegen en Suisse

page **C2**

À en juger par les rumeurs qui circulaient encore hier, l'attaquant Mike Ribeiro serait sur la corde raide. Les Blackhawks de Chicago seraient intéressés à ses services. Face à l'Avalanche mercredi, Ribeiro n'a rien fait qui vaille. Il est l'un de ceux que Claude Julien a le moins utilisés.



PC, archives

Climat malsain chez le Canadien

La rumeur envoie Mike Ribeiro et Niklas Sundstrom sous d'autres cieux

Robert Laflamme (PC)
DENVER

Le téléphone portable de Bob Gainey ne doit pas dérouter si on se fie à la prolifération des rumeurs d'échange impliquant le Canadien. Pas besoin d'être perspicace pour deviner que le directeur général du Tricolore discute présentement avec des homologues à travers la LNH.

Mike Ribeiro serait sur la corde raide et les Blackhawks de Chicago s'intéresseraient à ses services, rapportait-on dans un quotidien de Montréal, hier. Peu visible face à l'Avalanche mercredi, Ribeiro n'a rien fait, en tout cas, afin d'augmenter sa valeur, étant un des trois attaquants les moins utilisés par l'entraîneur Claude Julien (11:18).

Le Suédois Niklas Sundstrom a aussi peu joué (11:23). Sundstrom, qui a raté un but ouvert en troisième période, a beau être un spécialiste de la défense, sa production de six points (3-3) à ses 27 derniers matchs est décevante.

En attendant que la direction bouge, la situation demeure tendue dans l'entourage du Canadien. Les joueurs sont bourrus et s'effacent pour la plupart à la vue des journalistes. Tout le monde est sur les dents, la méfiance étant de mise.

C'est dans cette atmosphère lourde que Gainey doit s'adresser à la presse, vendredi, afin de faire le bilan de la première moitié de saison de l'équipe... ou peut-être annoncer une transaction.

Cela dit, le Canadien n'a fait que voyager, hier, ayant quitté Denver en avant-midi. Il amorce un court séjour à domicile, samedi, en recevant la visite des Sharks de San Jose. Les Stars de Dallas suivront au Centre Bell, lundi.

À la suite du duel contre les Sharks, le Tricolore se frottera à huit adversaires montrant chacun une fiche supérieure à 0,500. Il en affrontera six sur leur patinoire en l'espace de 10 jours, soit les Flames de Calgary, les Canucks de Vancouver, les Hurricanes de la Caroline, les Flyers de Philadelphie, les Sénateurs d'Ottawa et les Maple Leafs de Toronto. Ouf! Toute une commande.

À son retour au Centre Bell, il croisera de nouveau le fer avec les Hurricanes. Re-ouf!

Le Canadien accuse un retard d'un seul point par rapport au bilan de mi-saison qu'il montrait en 2003-04 (fiche de 19-16-6 cette saison, comparativement à 19-15-5-2).

Jan Bulis a récolté son 200e point dans la LNH, mercredi, tout en étirant à cinq sa séquence de matchs avec au moins un point.

Cristobal Huet mérite un autre départ

Robert Laflamme (PC)
DENVER

Cristobal Huet mériterait d'obtenir un autre départ devant le filet du Canadien, après avoir offert une deuxième solide performance de suite, mercredi. Auteur de 38 arrêts, le Français a empêché l'Avalanche du Colorado de se sauver avec le match bien avant la troisième période.

«J'ai encore reçu un bon soutien de mes coéquipiers, a-t-il affirmé. On a bien joué, à l'exception de la première période au cours de laquelle on a donné quelques échappées. On n'a surtout pas accordé le temps aux joueurs de l'Avalanche de viser dans le haut du filet.»

Toujours bien positionné, Huet a bien limité les retours, en redirigeant la rondelle vers les coins de patinoire quand il ne la captait pas.

Le «cousin», qui a repoussé 40 tirs dans la dernière victoire de l'équipe aux dépens des Sénateurs d'Ottawa, a argué que le résultat aurait été différent si le Canadien n'avait pas été contraint d'utiliser cinq défenseurs pendant la majeure partie du match, à la suite de la perte de Sheldon Souray.

«Ils nous ont bien fatigués, a-t-il analysé. On était un peu court derrière, mais on s'est bien battu contre une très bonne équipe. C'est dommage

qu'on reparte d'ici sans point.»

L'entraîneur Claude Julien n'a pas manqué, après le match, de souligner le brio de Huet, tout en ayant de bons mots à l'endroit des défenseurs.

«On doit donner du mérite aux gars, a dit Julien. Ils ont eu beaucoup de temps de glace et c'est d'autant plus essoufflant au Colorado en raison de l'air raréfié en altitude.»

Quant à Souray, il ne croit pas que la blessure au genou gauche qu'il a subie en première période soit sérieuse. Interrogé mercredi soir, il a dit penser être en mesure d'affronter les Sharks de San Jose au Centre Bell, demain.



Étienne Morin, Le Droit

Compte tenu de sa performance de mercredi face à l'Avalanche et des problèmes que connaît José Théodore, Cristobal Huet sera vraisemblablement devant le filet du Canadien demain soir contre les Sharks.

Lucas n'a jamais vaincu un aussi bon boxeur que Kessler, selon Yvon Michel

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Yvon Michel connaît bien la boxe et Éric Lucas, qu'il a dirigé du temps qu'il était promoteur d'InterBox.

S'il se dit impressionné par tout ce qu'il a entendu dire par le clan Lucas jusqu'ici, Michel n'en pense pas moins que Mikkel Kessler est un adversaire plus redoutable que Markus Beyer, qui a battu Lucas en Allemagne dans ce que la plupart des témoins qualifient cependant de vol, et que Lucas n'a jamais vaincu un boxeur aussi bon que celui qu'il affrontera samedi pour le championnat de la WBA.

«Il faut tout d'abord encore une fois apprécier le courage et la détermination d'Éric Lucas, commente Michel dans une chronique sur le site internet de RDS. Il n'a jamais eu peur des défis et on sent qu'il a repris toute sa confiance et son enthousiasme.

«À la lumière des déclarations et des entrevues qu'Éric a accordées, il a réussi à me convaincre de la légitimité de sa quête. J'aime ce que j'ai entendu. C'est quand le combat approche qu'on peut déceler, par les actions et les déclarations, l'état d'esprit d'un athlète. Tout ce qui s'est fait ou dit dans le clan Lucas l'a été sans hésitation et sans réserve, avec le sentiment du devoir accompli. Je sais que Stéphane n'était pas convaincu, il y a deux ans, qu'Éric puisse revenir au top niveau un jour. Si Stéphane n'en était pas convaincu présentement ça se verrait dans son discours. Il hésiterait et se garderait des portes de sortie pour expliquer un éventuel échec. Ce n'est pas le cas présentement, il parle même d'un début possible de négociation avec le clan Beyer qui serait sur place.

Kessler meilleur que Beyer

«Tout ça ne garantit évidemment pas une victoire d'Éric», prévient cependant Michel.

«S'il est vrai que pour Kessler, Éric représente son plus dangereux rival en



La Tribune, archives

Éric Lucas se prépare avec sérieux pour son combat contre Mikel Kessler. Yvon Michel, qui l'a déjà dirigé, estime que ce combat permettra de mesurer la véritable force de Lucas puisque celui-ci affrontera un adversaire supérieur à Markus Beyer.

carrière, qu'Éric a boxé contre des adversaires beaucoup plus réputés que lui et que Kessler est loin du niveau d'un Roy Jones ou d'un Oscar De La Hoya, il demeure qu'Éric n'a jamais vaincu un adversaire du calibre de Kessler.

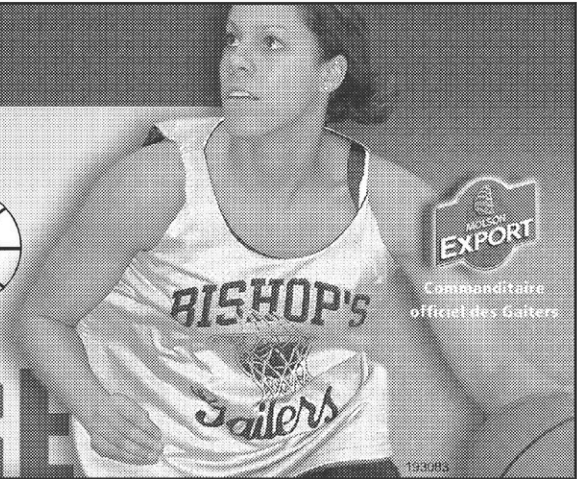
«Kessler est plus complet que Beyer, plus fort mentalement surtout et plus intense. Il est beaucoup plus complet, plus polyvalent qu'Omar Sheika et d'une classe supérieure à Glenn Catley. Kessler aurait certainement vaincu tous les adversaires qu'Éric a battus. Éric aurait aussi battu tous les adversaires que Kessler a rencontré sauf peut-être Anthony Mundine.

«Qui va gagner? Si Carlos Baldomin, négligé à 16-1, a pu vaincre Zab Judah le week-end dernier, alors tous les espoirs sont permis.»



VENDREDI 13 JANVIER 2006
L'UNIVERSITÉ MC GILL VISITE L'UNIVERSITÉ BISHOP'S
AU GYMNASSE MITCHELL DE L'UNIVERSITÉ BISHOP'S / 18 h et 20 h
Adultes: 6 \$ / Enfants de 12 ans et moins: 2 \$

BASKETBALL UNIVERSITAIRE



Commanditaire officiel des Gaîtiers

Guay domine en Suisse

Presse Canadienne
WENGEN, Suisse

Le Québécois Erik Guay a été le skieur le plus rapide hier lors de la dernière descente d'entraînement de Wengen, en Suisse, ce qui lui vaudra la 30e place au départ de l'épreuve de la Coupe du monde qui sera disputée demain.

Guay a dévalé les 4,48 kilomètres du Lauberhorn en 2:32,38 et contrairement à d'autres n'a pas ralenti à la fin. L'Italien Peter Fill s'est classé deuxième en 2:32,86, suivi de l'Autrichien Klaus Kroell et de l'Américain Bode Miller, à égalité en 2:32,95, devant l'Autrichien Hermann Maier, cinquième en 2:33,11.

Partir 30e sur le parcours le plus exigeant de la saison ne sera certes pas à l'avantage du skieur de Mont-Tremblant.

«Ça pourrait devenir un peu plus bosselé et le soleil va chauffer un peu

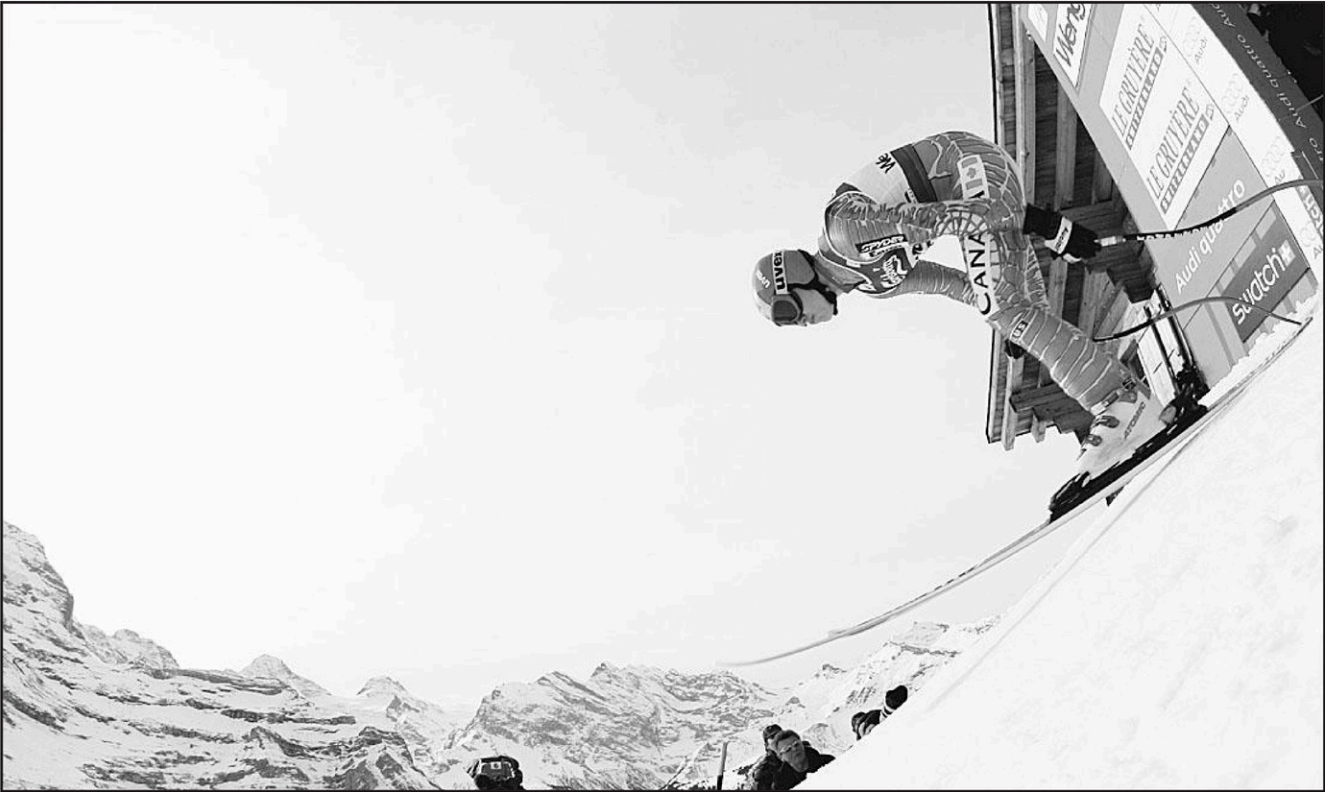
plus, ce qui rend la neige plus molle et les skis moins glissants, a convenu Guay qui vise à devenir le premier Canadien à triompher ici depuis Ken Read en 1980. J'ai skié à environ 80 pour cent de mes capacités. Je voulais obtenir cette sensation de vitesse mais je ne pensais pas aller si vite. Je ne m'attendais absolument pas à terminer premier.»

Chez les autres Canadiens, John Kucera a été 16e, Manuel Osborne-Paradis 40e et Jan Hudec 50e.

Simard 48e

Chez les dames, Geneviève Simard, de Val-Morin, s'est classée 48e et dernière canadienne à la descente d'entraînement de Bad Kleinkirchheim en Autriche.

La Suissesse Sylviane Berthod a été la plus rapide en 1:38,09, 44 centièmes de seconde devant la Croate Janica Kostelic (1:38,53).



AP

Le Québécois Erik Guay a attaqué la piste de Wengen en lion, hier, terminant la descente d'entraînement devant tous ses concurrents. Contrairement aux autres participants, Guay n'a pas ralenti en bas de parcours. Il a dévalé les 4,48 km de piste du Lauberhorn en 2:32,38. Cette performance lui permettra de partir 30e demain lors de l'épreuve de descente comptant pour la Coupe du monde de ski alpin.



Le
CALEPIN NOIR
avec Jean-Paul **RICARD**

jricard1@latribune.qc.ca
(819) 564-5456 poste 210



Deux championnats canadiens de basket-ball féminin à Sherbrooke

Les fédérations sportives Canada Basketball et Basketball Québec ont confirmé que Basketball Sherbrooke présentera deux championnats canadiens de basket-ball féminin l'été prochain. Comme *La Tribune* l'avait déjà fait savoir, l'Université Bishop's accueillera le championnat canadien juvénile pour les filles âgées de moins de 17 ans tandis que le Collège de Sherbrooke présentera le championnat canadien cadet, pour les joueuses âgées de moins de 15 ans.

Nathalie Boucher et Rod Gilpin, des Lady Gaiters de l'Université Bishop's, président le comité organisateur. Le tournoi sera présenté du 1er au 5 août et mettra aux prises les meilleures équipes de chaque province et des Territoires du Nord-Ouest.

C'est la deuxième année consécutive que l'Université Bishop's accueille du basket-ball de niveau national. L'Ontario va défendre son titre national dans les deux catégories.

Michael Dudgeon remplace Stuart Gear

Les Cougars du Collège Champlain ont trouvé un nouvel entraîneur pour remplacer Stuart Gear à la barre de l'équipe de basket-ball masculin. Il s'agit de Michael Dudgeon, un ancien joueur des Gaiters de l'Université Bishop's. Il est de retour dans la région après avoir vécu plusieurs années à l'extérieur de la province. Sylvain Laflamme s'est dit heureux d'accueillir Michael Dudgeon en précisant que ça avait cliqué dès la première rencontre.

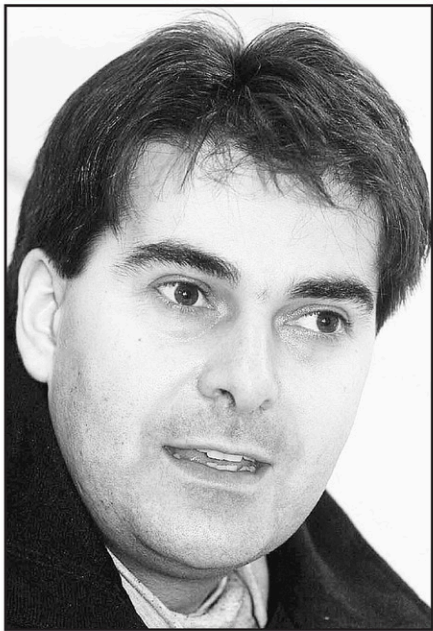
Situation inquiétante au football

Par contre, Sylvain Laflamme se disait inquiet du départ de quatre entraîneurs au sein de l'équipe de football des Cougars, dans la Ligue de football collégial AAA.

Le coordonnateur défensif Louis Parent, le coordonnateur offensif et responsable des porteurs de ballon Christian Audet, ont quitté l'équipe à l'issue de la dernière saison tout comme Michel Boisé, responsable des receveurs de passes et Eldon "K.O." Mullen, responsable de la ligne défensive.

«J'avoue que c'est inquiétant. Pour la plupart, ce sont des entraîneurs qui sont dans notre programme depuis longtemps. Il faudra examiner la situation pour savoir ce qui n'a pas fonctionné. Pour ce qui est de dénicher de nouveaux entraîneurs, je laisse ça à notre entraîneur en chef Sébastien Brière. Moi, je ne connais pas assez le football et je ne connais pas les candidats qui pourraient être intéressants», précise Sylvain Laflamme.

Maintenant que les Nomades du Cégep



Sylvain Laflamme

Montmorency ont été officiellement admis dans la Ligue de football collégial AAA, ce circuit devrait connaître un regain de popularité en vue de la prochaine saison.

Santerre, confirmé par les Carabins

Le service des sports de l'Université de Montréal a convoqué les membres de la presse sportive à une conférence de presse cet après-midi au CEPsum pour annoncer une nouvelle que tout le monde connaît déjà, soit la nomination de Marc Santerre au poste d'entraîneur-chef de l'équipe de football des Carabins au football universitaire en remplacement de Jacques Dussault.

C'est donc dire que les Spartiates du Cégep du Vieux Montréal se lancent résolument à la recherche d'un nouvel entraîneur-chef et c'est officiel que Marc Loranger, le coordonnateur défensif des Gaiters de l'Université Bishop's demeure leur premier choix.

Philippe Roberge quitte le Vert & Or

Du côté du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke, Philippe Roberge ne sera pas de retour comme entraîneur des demis défensifs au cours de la prochaine saison.

«Philippe a obtenu un poste régulier avec la compagnie d'assurances ING et il travaillera à Montréal à partir de maintenant», explique Alain Lapointe.

La Tribune annonçait hier que le nouvel entraîneur qui aura la responsabilité des demis défensifs est le Sherbrookoïs Éric Joly, un ancien des Cougars de l'Université de Houston.

Jean-Paul Ricard SHERBROOKE

La deuxième moitié de saison risque d'être très intéressante en volleyball universitaire. Chez les hommes le Rouge et Or de l'Université Laval, les Carabins de l'Université de Montréal sont nez à nez en tête du classement avec 16 points tandis que le Vert & Or de l'Université de Sherbrooke suit avec 14 points, mais en ayant disputé un match de moins que le Rouge et Or.

L'équipe de Glenn Hoag affronte justement ces deux équipes en fin de semaine avec la reprise des activités régulières. Le Rouge et Or sera le club visiteur ce soir au Pavillon Univestrie après quoi les Sherbrookoïs rendront visite aux Carabins dimanche après-midi à Montréal.

Chez les filles, l'entraîneur Normand Bouchard pourra compter sur un alignement complet pour la première fois depuis le début d'octobre puisque Marie-Christine Pruneau, Amélie Desroches et Analie Coderre sont rétablies des blessures qui les avaient tenues à l'écart du jeu.

«Elles ont été soumises à des tests d'évaluation physique cette semaine et elles ont bien répondu», explique Normand Bouchard, heureux de voir toutes les pièces du casse-tête se mettre en place pour la fin du calendrier régulier.

«Il a fallu donner à chacune le temps d'apprendre des choses, mais d'après ce que j'ai vu le week-end dernier à Ottawa, les filles sont maintenant prêtes à livrer la marchandise», précise l'entraîneur du Vert & Or.

Les filles joueront à 18 h ce soir tandis que les gars envahiront le gymnase du Pavillon Univestrie à 20 h.

Glenn Hoag est confiant lui aussi de voir son équipe terminer en force en

En vitesse

Niemeyer passe au 2e tour à Melbourne

MELBOURNE (PC) — La Québécoise Aleksandra Wozniak a accédé au deuxième tour de qualification des Internationaux de tennis d'Australie, qui débiteront lundi.

Wozniak a vaincu l'Allemande Sabine Klaschka 6-3 et 7-5 au premier tour de qualification hier.

La Québécoise Marie-Ève Pelletier a pour sa part été éliminée par la Japonaise Miho Saeki 6-2 et 7-6.

Du côté masculin, les Canadiens Frank Dancevic et Frédéric Niemeyer ont franchi avec succès la première ronde de qualification.

Dancevic a vaincu le Slovaque Victor Bruthans 6-2 et 6-4.

Niemeyer a disposé de l'Australien Nick Lindahl en des manches de 6-7, 6-4 et 6-2.

Ce tournoi de qualification se poursuit jusqu'à demain.

Strickland reste avec les Alouettes

MONTREAL (PC) — Timothy Strickland reste avec les Alouettes de Montréal.

Le secondéur a signé un nouveau contrat de deux ans plus une année d'option, qui s'échelonnera jusqu'à la fin de la saison 2008.

Strickland a débuté sa carrière avec les Alouettes en 2002.

Depuis, il est devenu le capitaine de la défensive montréalaise.

En quatre saisons dans la Ligue canadienne, Strickland a effectué 192 plaqués, 14 sacs du quart et six interceptions pour 133 verges.

Il a 29 ans aujourd'hui.

Les Packers ont un nouvel entraîneur

GREEN BAY (AP) — Les Packers de Green Bay ont fait de Mike McCarthy leur nouvel entraîneur, consentant un contrat de trois ans à celui qui était coordonnateur offensif des 49ers de San

Francisco.

McCarthy était l'entraîneur des quarts-arrières des Packers en 1999 quand ceux-ci ont connu une saison à oublier de 8-8 sous les ordres de Ray Rhodes.

Âgé de 42 ans, McCarthy a été coordonnateur offensif des Saints de La Nouvelle-Orléans avant de déménager à San Francisco.

Les Packers ont complété leur dernière campagne avec une piètre fiche de 4-12, leur pire en 15 ans, ce qui a mené au congédiement de Mike Sherman dès le 2 janvier. Ils se sont classés derniers dans la NFL pour les verges gagnées par match (224,2) et 30e pour les points (14,9).

Brett Favre en avait arraché sous la direction de McCarthy en 1999, lançant 22 passes de touchés et 23 interceptions, mais il avait disputé toute la saison avec une blessure au pouce de sa main droite.

Le vétéran quart ne s'est pas encore engagé à poursuivre sa carrière la saison prochaine et il a laissé entendre que les décisions prises pendant la saison morte pourraient influencer sa décision.



Frédéric Niemeyer

deuxième moitié de saison, même si les stages lui rendent la vie difficile.

«C'est difficile de tenir des entraînements sérieux quand il manque plusieurs joueurs qui sont en stage. Heureusement, ils sont tous là pour les matches. Le seul blessé est Jean-Simon Poirier et il faut se faire à l'idée qu'il sera absent pour le reste de la saison», explique Glenn Hoag qui se dit satisfait de la progression de son équipe.

«La progression est là. En première moitié de saison, nous avons mis l'accent sur la technique et la préparation tandis qu'à partir de maintenant, on met l'accent sur l'attitude. Les joueurs doivent apprendre à se battre pour chaque point.

«En fin de semaine, nous disputons deux gros matchs qui vont décider comment on va gérer le reste du calendrier. Nous avons vu de belles choses jusqu'à maintenant», ajoute Glenn Hoag.

Du basket à Victo

Yanick Poisson
VICTORIAVILLE

Pas moins de 2000 athlètes d'un peu partout au Québec et en Ontario débarquent à Victoriaville en cours de journée afin de prendre part à la 23e édition de la Classique de basket-ball «Le Lait», le plus important tournoi féminin du genre au pays.

Des 130 équipes présentes au tournoi, 21 proviennent du Centre-du-Québec et de l'Estrie. Comme le veut la tradition, les quatre formations du club les Astéries de Victoriaville fouleront le terrain dès la première journée de compétition.

Parmi ces équipes, la formation benjamine AA des Astéries représente un bel espoir de médaille. Les Victoriavilloises sont demeurées invaincues à leurs quatre premières rencontres dans la Ligue métropolitaine de basket-ball féminin.

Le Cyclone cadet A du Collège Clarétain de l'entraîneur Geneviève Langlois a également connu un bon début de saison.

L'année dernière, les représentantes du Collège Sacré-Coeur de Sherbrooke évoluant dans les catégories cadet AA et juvénile AA ont monté sur la plus haute marche du podium tout comme les Astéries (mini-compétition) et la formation de l'école Sainte-Marie de Princeville (cadet A).

Encore une fois cette année, les Volontaires du Cégep de Sherbrooke croiseront le fer avec les Lynx du cégep Édouard-Montpetit dans le cadre d'une rencontre de démonstration.

Le match qui mettra en vedette l'ancienne entraîneur en chef des Astéries, Catherine Thibault, et trois ex-joueuses (Michelle Auger-Bellemare, Éliane Gagné et Marie-Jacques Provencher) sera présenté le samedi soir à compter de 19 heures.

À noter

NDLR: Veuillez noter que les résultats du Défi Hockey Sport Wellington sont exceptionnellement publiés en page D6.



cégep
de Sherbrooke

C'EST LE TEMPS DE BOUGER
Abonnement et inscription aux cours offerts par le *Centre de l'activité physique maintenant!*

9 h à 21 h, par téléphone au 564-6360, sur place au 355 rue du Parc, par internet au www.cegepsherbrooke.qc.ca

Gingras fait le travail de Bélanger

Le Caron & Guay a bien tenté de mettre la main sur le gardien sherbrookois



La Tribune, archives



La Tribune, archives

Luc Bélanger



Sonia Bolduc

sonia.bolduc@la Tribune.qc.ca
SHERBROOKE

Pierre Rioux ne s'en cache pas, plus que tout autre gardien, c'est Luc Bélanger qu'il voulait voir devant le filet du Caron & Guay. L'entraîneur et directeur général de la formation trifluvienne a fait des pieds et des mains au cours de l'été et de l'automne afin de rapatrier l'ex-portier de l'UQTR en Mauricie. Mais il sentait qu'on tenait aussi beaucoup à lui du côté de Sherbrooke. Et puis, il a convaincu Maxime Gingras de faire le saut dans la Ligue de hockey nord-américaine, et le voilà comblé.

«On a eu la main heureuse avec certains joueurs, dont Maxime, reconnaît Rioux. Comme Éric Jean, Pierre-Luc Émond, Jean-Philippe Glaude ou Nicolas Marcotte, il s'est adapté rapidement aux réalités de la ligue et nous a offert encore plus que ce qu'on espérait.»

Originaire de la région de Québec, Gingras a joué avec le Collège-Français avant de rouler sa bosse aux États-Unis, dans la Ligue américaine et les circuits mineurs. De retour au Québec, voilà

qu'il trône au sommet du classement des gardiens de la LNAH avec une moyenne de 2,31 et un pourcentage d'efficacité de 0,931, quelques points de mieux que le cerbère sherbrookois Luc Bélanger qui affiche une moyenne de 2,86 et un pourcentage de 0,917.

Les deux portiers pourraient par ailleurs avoir l'occasion de comparer style et talent dès ce soir, le Caron & Guay se présentant au Palais des sports Léopold-Drolet à compter de 20h pour un autre important duel. Les Sherbrookoïls talonnent les Trifliviens, installés au deuxième rang du classement général et qui avaient deux points d'avance sur le Saint-François avant de recevoir Verdun hier soir.

«Avant de signer Maxime, c'est sûr que nous avions l'oeil sur Luc, raconte-t-il. C'est un joueur local (Bélanger habite et travaille à Trois-Rivières) qui a connu de belles années avec les Patriotes. On avait entamé les discussions, mais les demandes de Sherbrooke étaient énormes, ce qui était compréhensible puisqu'il avait été nommé gardien de l'année.

«Ils ne nous faisaient pas de faveur, mais nous avons tout de même cherché à répondre à leurs demandes, se souvient Pierre Rioux. Mais en même temps, je n'étais pas vraiment convaincu que Sherbrooke était prêt à le laisser partir.»

Rioux a donc signé Gingras, contre

qui il avait joué dans une ligue amicale estivale à Québec. Bien qu'il compte présentement sur les services de l'ancien Patriote Alexis Goulet pour seconder son gardien vedette, Rioux recherche cependant toujours le portier qui pourrait partager la tâche devant le filet du Caron & Guay.

«Alexis avait bien fait à St-Hyacinthe (avec le Cristal en début de saison), mais le peu de matchs qu'il a disputés ne l'avantage pas, reconnaît Rioux. On cherche aussi à se doter d'un défenseur et d'un attaquant offensifs. Pour le reste, on est à l'aise autant en défensive qu'à l'attaque ou en ce qui concerne l'aspect robustesse dont prennent soin les Lambert (Brad), Cyr (Sébastien), Renart (Jason) et Duplain (Samuel). »

Rioux et le Caron & Guay peuvent d'ailleurs compter sur le retour de quelques joueurs qui ont séjourné trop longtemps sur la liste des blessés, tel Jason Renart, Pierre-Luc Émond et Yannick Landry. Même Mike Bajurny pourrait revenir au jeu, si ce n'est ce week-end, au plus tard la semaine prochaine.

Du côté du Saint-François, qui dispute deux matchs à domicile cette fin de semaine, on évaluera la condition de Jean-François Grégoire, seul joueur inscrit sur la liste des blessés du Saint-François.

Maxime Gingras

Le Prolab toujours en quête d'un premier gain

Pierre Nadeau
THETFORD MINES

Le Prolab de Thetford Mines, qui accueille ce soir le Cristal de Saint-Hyacinthe, est toujours à la recherche d'une première victoire en 2006. Avec seulement un gain dans ses dix dernières parties, les protégés de Guy Chouinard tenteront de mettre un terme à une séquence de quatre revers consécutifs.

«Je suis très déçu de la tenue de l'équipe, affirme tout de go le directeur général Michel Godin. Tout le monde va devoir en donner un peu plus et ça s'adresse autant aux joueurs, qu'au personnel d'entraîneurs, qu'aux membres de la direction, qu'à moi-même.»

Mine de rien, l'étau se resserre sur le Prolab qui n'a plus qu'une avance de quatre points sur les visiteurs de ce soir et détenteurs de la dernière place au classement. «Je n'aime pas du tout le souffle derrière moi d'imager Godin. Il faut réagir, avoir une âme, de l'enthousiasme.»

Les Thetfordois seront privés pour

les deux joutes du week-end de Patrice Tardif qui a aggravé dimanche dernier à Verdun une vieille blessure qu'il traîne depuis un mois alors que Jason Clarke et Chad Wilcox sont des cas douteux, évalués au jour le jour. Toutefois, ils pourront compter sur le retour de Serge Poudrier à la défense.

Pour ce qui est d'Yves Racine, une bonne nouvelle s'il en est une, sa guérison va très bien et il recommencera à patiner avec ses coéquipiers mardi. Il devrait être en mesure de reprendre sa place dans l'alignement à la fin janvier, devant de deux semaines son programme de réhabilitation. Ironie du sort, la blessure de Racine est survenue contre le Cristal et a coïncidé avec le début de la série d'insuccès de l'équipe

Questionné s'il avait l'intention de bouger rapidement, sa réponse ne s'est pas fait attendre. « Je parle avec toutes les équipes à tous les jours. J'ai beaucoup de discussions. Pour ce qui est du cas Jason Rushton, il n'est pas question de le laisser partir pour rien et les pourparlers ne touchent pas seulement qu'une équipe » de conclure Michel Godin.

Le Isothermic de Disraeli se prépare pour les séries

Pierre Nadeau
THETFORD MINES

La date du 10 janvier dernier marquait la fin de la période des échanges pour les 11 formations de la Ligue de hockey senior Promutuel. S'il en est une qui n'a pas dormi sur ses lauriers c'est bien le Isothermic de Disraeli qui a procédé à trois transactions et amené deux autres joueurs à se greffer à l'équipe dans le dernier droit du calendrier.

Dans un premier temps le directeur général, Christian Dumas, s'est départi de Benoît Pépin, Stéphane Létourneau et Jonathan Dubois qu'il a cédé au Éconosports de Coaticook en retour de Michael Riendeau. Ce dernier qui a récolté 15 points en huit matchs dont cinq buts viendra appuyer une attaque déjà bien nantie avec les Éric Côté, Patrick Bisailon et Sébastien Lemay.

Dans son magasinage, Christian Dumas n'a pas mis de côté sa défensive pour autant. Il a mis la main sur le défenseur à caractère offensif, Daniel Savard (5-20-25) du G-Rock de Sherbrooke pour les services de Stéphane Blais et Claude Soucy et acquis du Turmel de Lac Mégantic un autre défenseur en Johnny Pelletier.

Deux anciens de la LNAH

Afin de palier la perte du gardien Yves Loubier, le directeur général a convaincu Carl Benoît, qui a évolué pour Verdun, Saint-Georges et Granby dans la LNAH, de reprendre du service tout comme pour Louis Bernard, qui a porté l'uniforme du Prolab de Thetford Mines pendant trois saisons. Ces deux joueurs ont accepté de venir terminer la saison et disputer les séries d'après saison.

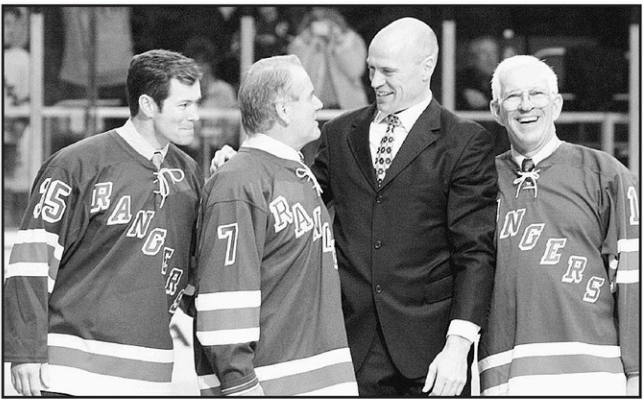
«Nos cinq nouvelles acquisitions nous apportent de la profondeur à toutes les positions. Il faut absolument se rendre en finale et nous avons pris les mesures pour s'y rendre, de dire Christian Dumas qui mise maintenant sur le support de son 7e joueur, c'est à dire la foule, pour encourager son équipe vers les plus hauts sommets. La population avait demandé du changement. Maintenant nous attendons sa réponse.»

Autres transactions

D'autres formations du circuit Livernoche ont bougé avant la date limite dans le but de s'améliorer dans le dernier droit de la campagne et pour les séries. C'est le cas des Voyageurs de Cowansville qui ont réclamé le défenseur Jean-Charles Glauser et fait l'acquisition de Chad Gagnon du G-Rock de Sherbrooke. Reconnu pour sa robustesse, Gagnon a déjà accumulé 260 minutes de pénalité et imposera le respect chez les Voyageurs.

Sherbrooke a aussi cédé au Turmel de Lac Mégantic son meilleur pointeur, huitième dans la ligue, Charles-Philippe Giguère (15-23-38) et Claude Soucy acquis plus tôt de Disraeli en retour de Michael Cabana.

Coaticook a également laissé partir de bons éléments. Outre Riendeau à Disraeli, les frères Alexandre et Robin Charest, se retrouvent du côté des Maroons de Waterloo.. Avec leurs 33 points chacun, en plus de la finesse, ils apporteront de la robustesse à cette équipe qui n'a subi qu'une seule défaite en temps réglementaire cette saison. Le Éconosport a également échangé le défenseur Marc-André Bédard au Desjardins de Farham qui compte déjà sur Claude Barthe.



AP

Hissé au plafond du Garden

Le dossard no 11 de Mark Messier a été hissé au plafond du Garden de New York, hier, joignant ceux de ses anciens coéquipiers Mike Richter, Rod Gilbert et Eddie Giacomin, deux membres du Temple de la renommée. «Il a amené ici à New York ce que Rod et moi n'avaient jamais été capables de faire, et c'est de remporter la coupe Stanley», a dit Giacomin.

Départ du Tournoi atome pee-wee de Coaticook

Josiane Guay
COATICOOK

En jeu depuis lundi, le 27e Tournoi atome pee-wee de Coaticook décoche son match d'ouverture aujourd'hui, dès 20 h 30, alors que les jeunes formations de Magog et Coaticook seront sur la glace du Centre récréatif Gérard-Couillard de Coaticook.

Suivant un plan de match original, le duel pour la rondelle mettra en vedette des joueurs de trois des sept catégories à chauffer les patins au tournoi. Avant le face-à-face initial, les jeunes hockeyeurs donneront le ton au match en ayant chacun un tir de barrage, qui s'inscrira au tableau indicateur.

Fougueux rendez-vous de 51 équipes des quatre coins du Québec, le Tournoi atome pee-wee de Coaticook se poursuit jusqu'au dimanche 22 janvier prochain sous la présidence d'honneur de Réjean Audet. Les finales des catégories atome B, pee-wee B et BB se joueront dimanche 15 janvier, alors que celles du pee-wee A, de l'atome A, BB et filles se disputeront le dimanche suivant. Renseignements: (819) 849-4396.

SANTEE, CAROLINE DU SUD

LA DESTINATION GOLF DE CHOIX

Forfaits golf illimités

Comprenant la partie de golf, la voiturette, l'hébergement et le déjeuner

À partir de

55\$

\$ US, pp. pp. occ. double

• 3 parcours à moins de 2 km

• 15 terrains dans un rayon de 40 minutes

• Vaste choix d'hôtels et condos

Pour obtenir votre Guide de Golf Santee GRATUIT

1 800 250-3080 ou santeetourism@rogers.com

193648

www.santeetourism.com

VENDREDI • LA TRIBUNE

Centre récréotouristique MONTJOYE

Les vendredis en soirée*
(de 17 h à 22 h)

TOUT à 10 \$

Billets de remontée à 10 \$

Toutes catégories

Location d'équipement à 10 \$

Équipement complet

Cours de ski et de planche à 10 \$/personne

Pour groupes de 4 personnes minimum

*Cette promotion n'est pas valide durant la semaine de relâche.

Visitez-nous au **www.montjoye.qc.ca**
☎ 819.842.2447

193115

5LT0301C1301

3

12/01/2006, 23:48

Statistiques

Hockey												
Ligue nationale												
Association de l'Est												
Section Nord-Est												
	Mj	G	P	DP	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger	10 dernière	Série	
Ottawa	42	29	10	1	2	174	101	61	17-4-0-1	12-6-1-2	6-4-0-1	P2
Buffalo	43	27	13	1	2	137	126	57	14-4-0-1	12-6-1-1	5-3-1-1	P2
Toronto	43	24	16	0	3	140	134	51	15-7-0-1	9-9-0-2	7-4-0-0	P1
Montréal	41	19	16	5	1	118	133	44	12-4-2-0	7-10-3-1	3-7-0-0	P1
Boston	43	16	21	4	2	123	143	38	8-9-1-1	8-12-3-1	5-5-0-0	P2
Section Atlantique												
Philadelphia	43	28	9	3	3	156	129	62	13-5-2-1	14-4-1-2	8-1-0-1	G1
N.Y. Rangers	44	25	12	6	1	138	112	57	14-5-3-1	11-7-3-0	5-2-3-0	G3
New Jersey	43	20	18	3	2	126	133	45	13-7-2-1	7-11-1-1	5-5-0-0	G4
N.Y. Islanders	43	19	22	0	2	131	153	40	10-10-0-1	9-12-0-1	2-8-0-0	G1
Pittsburgh	43	11	23	7	2	121	172	31	6-11-4-1	5-12-3-1	3-5-2-0	P4
Section Sud-Est												
Caroline	42	28	10	3	1	154	131	60	18-4-1-0	10-6-2-1	7-1-2-0	G5
Atlanta	45	21	18	2	4	162	159	48	12-7-2-2	9-11-0-2	7-2-1-0	G3
Tampa Bay	43	21	19	0	3	127	135	45	11-9-0-1	10-10-0-2	3-7-0-0	P2
Floride	46	18	22	4	2	118	143	42	13-6-0-2	5-16-4-0	5-3-1-2	G6
Washington	42	13	24	2	3	116	166	31	9-11-2-2	4-13-0-1	2-5-2-1	P2
Section Centrale												
Detroit	44	29	12	3	0	164	117	61	15-7-1-0	14-5-2-0	7-3-0-0	G1
Nashville	43	27	12	2	3	142	122	58	17-5-0-0	10-7-2-2	4-5-0-1	P1
Chicago	43	14	25	3	1	112	155	32	7-11-1-0	7-14-2-1	1-7-2-0	P1
Columbus	42	14	27	0	2	98	151	30	9-11-0-0	5-16-0-2	5-4-0-1	G2
St. Louis	41	10	26	2	3	105	159	25	5-13-1-2	5-13-1-1	3-6-0-1	P4
Section Nord-Ouest												
Calgary	44	25	14	2	3	116	113	55	16-4-1-1	9-10-1-2	6-3-1-0	P3
Vancouver	43	24	14	2	3	142	135	53	16-3-1-2	8-11-1-1	4-5-0-1	G3
Colorado	45	25	17	0	3	167	143	53	14-6-0-3	11-11-0-0	7-3-0-0	G6
Edmonton	44	24	15	3	2	147	136	53	11-7-2-0	13-8-1-2	4-4-0-1	P4
Minnesota	42	20	19	1	3	122	107	44	12-8-0-1	8-11-1-2	6-4-0-0	P1
Section Pacifique												
Dallas	42	28	12	2	0	141	110	58	13-8-1-0	15-4-1-0	7-2-1-0	G4
Los Angeles	45	27	16	2	0	155	132	56	15-6-0-0	12-10-2-0	6-3-1-0	P2
Anaheim	42	19	16	3	4	122	118	45	14-6-1-2	5-10-2-2	5-0-0-1	G2
San Jose	40	19	16	1	4	129	145	43	12-4-0-3	7-12-1-1	5-4-0-1	G4
Phoenix	43	20	21	1	1	121	133	42	11-0-0-1	9-12-1-0	5-5-0-0	P4

NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G) l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et si le but n'est pas marqué dans un fillet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est inscrite dans la colonne de DF (défaite en fusillade).

CALENDRIER DE LA LNH

Jeu 12 janvier

Los Angeles @ Boston 6
Phoenix @ Buffalo 1 (F)
Calgary @ N.Y. Islanders 3
Edmonton @ N.Y. Rangers 5 (P)
St. Louis @ Floride 3
San Jose @ Ottawa 0
Philadelphia @ Detroit 6
Washington @ Dallas 4

Ven 13 janvier

Nashville @ Caroline, 19h00.
St. Louis @ Atlanta, 19h00.
Vancouver @ New Jersey, 19h30.
Columbus @ Tampa Bay, 19h30.
Pittsburgh @ Chicago, 20h30.
Washington @ Anaheim, 22h30.

LES MENEURS

	B	A	Pts
Kovalchuk, Ail.	33	32	65
Jagr, NYR	27	38	65
Savard, Al.	20	42	62
Alfredsson, Ott.	27	32	59
J. Thornton, Bos.-SJ	15	44	59
Heatley, Ott.	27	30	57
Forsberg, Phi.	14	42	56
Mari Hossa, Atl.	22	33	55
Staal, Car.	26	28	54
Ovechkin, Wash.	26	25	51
Tangway, Col.	18	33	50
Dumira, LA	18	30	49
St. Louis	29	20	49
McClave, Tor.	15	34	49
Crosby, Pgh	21	27	48
Conroy, LA	17	31	48
Datsyuk, Det.	16	32	48



RENDEMENT DU CANADIEN

	B	A	Pts	Pén.
11. S. Koyur	10	22	32	30
73. M. Ryder	18	11	29	18
27. A. Kovalev	8	19	27	30
71. M. Ribeiro	7	19	26	18
79. A. Markov	5	20	25	54
38. J. Bulis	7	11	18	28
20. R. Zednik	11	6	17	20
52. C. River	4	13	17	49
22. S. Bégin	6	6	8	89
41. S. Souray	3	10	13	47
42. A. Perzhogine	6	6	12	24
37. N. Sundstrom	6	6	12	18
26. P. Dagenais	5	7	12	16
21. C. Higgins	5	7	12	18
35. T. Plekacnek	4	8	12	10
51. E. Boudreau	2	10	12	18
14. R. Bonk	1	7	8	22
25. M. Dandaneault	1	7	8	50
32. M. Streit	0	5	5	16



LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est												
Section Atlantique												
	PJ	G	P	DP	BP	BC	Pts					
Portland	38	25	9	3	1	142	120	54				
Manchester	37	22	10	1	4	120	109	49				
Hartford	38	21	10	2	5	134	120	49				
Providence	36	19	15	1	1	108	93	49				
Springfield	38	18	18	2	4	102	144	34				
Lowell	39	14	20	1	4	108	131	34				
Albany	38	12	24	0	2	104	135	26				
Section Est												
Wilkes-Barre	36	29	4	2	1	133	61	61				
Hershey	39	23	8	2	6	134	111	54				
Bridgeport	40	18	2	2	121	130	40					
Norfolk	34	16	14	2	2	98	100	36				
Binghamton	38	15	19	2	12	121	141	34				
Philadelphia	39	15	21	0	3	84	110	33				
Association de l'Ouest												
Section Nord												
Grand Rapids	40	26	11	2	1	156	132	55				
Manitoba	41	23	13	3	2	122	106	51				
Syracuse	37	21	13	2	1	122	121	45				
Toronto	38	20	12	1	0	123	115	41				
Rochester	38	19	17	1	1	122	124	40				
Cleveland	43	18	23	1	1	117	148	38				
Hamilton	41	16	23	0	2	111	129	34				
Section Ouest												
Houston	39	28	9	1	1	148	112	58				
Milwaukee	37	23	11	2	1	120	98	49				
Iowa	37	19	16	1	1	101	100	40				
Omaha	40	16	16	1	7	98	114	40				
Peoria	35	17	15	1	2	112	114	37				
Chicago	35	14	24	2	5	116	121	35				
San Antonio	37	11	24	1	1	66	119	24				

Jeu 12 janvier

Iowa @ Houston 6

Ven 13 janvier

Chicago @ Grand Rapids, 19h00.
Hershey @ Hartford, 19h00.
Bridgeport @ Binghamton, 19h05.
Providence @ Portland, 19h05.
Wilkes-Barre @ Norfolk, 19h15.
Syracuse @ Hamilton, 19h30.
Lowell @ Manchester, 19h35.
Albany @ Rochester, 19h35.
Peoria @ Milwaukee, 20h00.
Peoria @ Omaha, 20h00.
Toronto @ San Antonio, 20h00.
Philadelphia @ Manitoba, 20h30.
Iowa @ Houston, 20h35.



LIGUE JUNIOR AAA

Section Sherwood												
	Mj	G	P	DP	BP	BC	Pts					
C. Champlain	41	29	9	1	2	168	124	61				
Longueuil	37	29	7	1	0	198	159	59				
Vaudreuil	38	22	12	1	2	180	147	49				
Valleyfield	37	18	3	0	0	166	152	39				
Kahnawake	37	15	15	7	0	152	153	37				
Granby	38	11	21	5	1	119	177	28				
Lachine	38	9	23	5	1	132	202	24				
Section Drollet												
Cégep de Joliette	35	27	7	1	0	181	125	55				
C. Laflèche	37	24	7	1	0	198	159	59				
Saint-Jérôme	34	22	7	3	2	163	140	49				
C. Saint-Lawrence	36	15	16	4	0	154	171	34				
Saint-Eustache	36	13	19	3	1	145	200	30				
Terrebonne	37	13	21	2	1	143	171	29				
Saint-Félicien	36	10	24	1	1	120	167	22				

Jeu 12 janvier

C. Champlain @ Valleyfield 2

Ven 13 janvier

Cégep de Joliette @ Longueuil, 19h30.
Saint-Félicien @ Saint-Jérôme, 19h30.
Kahnawake @ Granby, 20h00.
Valleyfield @ Lachine, 20h00.

Le combo

Placez une annonce classée
3 jours dans La Tribune +
1 publication dans La Nouvelle

et obtenez **22% de rabais***
* certaines conditions s'appliquent

— Avis

Dès la première journée de parution, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser aussitôt car notre responsabilité se limite à la première journée de parution. La Tribune se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

PLUS DE 115 000 LECTEURS PAR JOUR !

[illegible]

2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

* VALI LOU (WINDSOR) ★
Bungalow 26x40, 4 c.c., s.-sol grand-terrain, asc. central, tris-séparés terrain 400x378 avec bâtiment 20x30 + appendis 8x32 + remise 12x12. Idéal cheveau ou autres. A 10 min. CHUS et 25' des 350 000\$. Agents s'abstient. **855-8180**

BUNG. CONSTR. 97, 6 pces. 2 c.c., arêtes ovales, comb. linte, garage, piscine.
GRAND TERRAIN boisé et paysagé, à 2 pas du lac Mont-pio. Taxes minimées. Hâtez-vous!
IMM. DIANE RICARD, courtier imm. agréé, 564-1492.

★ BUNGALOV 93 ★
Compl. aménagé, garage attaché 16x24, 3 c.c., 130 pds. Des services école. Trésoriers. **574-0282**

CENTRE DE MAGOG,
bonne construction 30x50, sous-sol aménagé. Quartier recherché. Terrain paysager. Tous les services, écoles, commerces, centre-ville à distance de marche. Excellent investissement immobilier. Par prop. 147 000\$.
PORTE OUVERTE les jeudis et vendredis de janvier, 9h à 21h. Au 628 Mainmieuve, près Pie IX. 819-570-4979.

★ COTTAGE À VENDRE ★
3 c.c., 10 acres de tranquillité, lac privé, St-Elie-Orford, const. 2002, garage et sous-sol au 1/2 fini, bal de vente possible. Info.: 347-2460 / 418-931-6888.

MAISON TOUT BRIQUE, secteur est 13e Ave sud. Beau coup de rénovation en 2003, cachet unique. Système d'alarme, piscine, asc. central, échangeur d'air, comb. linte, sous-sol aménagé. 134 000\$. Eric : 562-9993.

NORD, rue Dominion. Duplex brique complètement rénové, 8 pces disp. à l'acheteur. Petit bi-pi par prop. 245 000\$. **GASTEN GAUDINDEAU,** Re/Mac D'abord Inc., dt. imm. agréé 822-2222.

PETITE MAISON à vendre ou à louer, idéale pour 1 personne ou couple, 1 acre de terrain, spa, foyer, endroit paisible, 60 000 \$ nég. faites vite ! 819-845-3932; 679-8744

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS
CARRÉ MI-VALLON
Immeuble construit 2003, 3x4x tous locaux, idéal proprio occupant, 6 pces + 3 sbains sur 3 étages et garage pour proprio. Revenus: 24 000\$/an. Prix: 450 000 \$. **DUPLEX**

1705 Prospect, 2 log. x 6½, planchers bois franc, 563-5351. Jeur 569-9725, soit 563-5351

RECHERCHE partenaire financier pour entreprise de gestion et transactions immobilières. 819-437-4708.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE
CONDO 1 C.C. avec tous les services. Ascenseur, garage, piscine int. et plus. Libre (succession). Faut vendre. **IMM. DIANE RICARD,** courtier imm. agréé, 564-1492.

★ SITUÉ AU REZ-DE-CHAUSSÉE ★
accès au Lac Magog Deauville, 2 c.c., 2 stat. foy. psc. 864-9126

10 MAISONS DE CAMPAGNE
2 à NOTRH HATLEY 2 bâtisses. B&B Loc 5 c.c., 2 acres 399 500\$ Duplex 2x4x40 (5/4) 842-1981 www.thejoe.com/bb.

TRANQUILLITÉ ASSURÉE ruisseau, 4 c.c., grande remise, étale, 10 min. de Sherbrooke, possession rapide. 878-3099.

20 TERRES TERRAINS

DÉV. DE PRESTIGE
Ascot Corner, 2 minutes autoroute 10 et du CHUS, terr. 1½ acre, belle, érablière. 819-562-6444

TERRAIN 66 000 P!
150X440, St-Elie, 23 500\$ taxes. Libre immédiat. Soir : 819-864-7023, 819-732-6511, 819-2188. dani-jp@videotron.ca

22 FERMES
FERMETTE du presque 6 acres, 10 min. du centre-ville de Sherbrooke, cottage 3 étages + garage, écriture 20x40, grande surface: 279 000\$. 819-823-9822.

30 BATISSES COMMERCIALES
BEAU GRAND LOCAL COMMERCIAL, LAURENT, boulevard Bourque. 850\$/mois. 864-4837.

30 BATISSES COMMERCIALES
GRAND 2 C.C. Chauffé, eau ch., entrée lav-séch., sous-sol. Lib. libre 1er mars. Tél.: 563-4601

30 BATISSES COMMERCIALES
c.n. agrée, 564-1492.

42 APPART. ARROND. DE FLEURIUMONT

(Est, Fleurimont)

1324 PLACE QUINTAIL
3 c.c., 4½, 5½, chauffés, eau chaude fournie. Pré 4-Saisons. Libre mai. 564-7442, 566-2829

1½ PCE CHAUFFÉ, écla., eau ch., entrée lav-séch. Idéal pour étudiants, pas stat. 325\$/mois. Ap. 17h: 562-2315, 823-2624.

★ 215 MURRAY ★
grand 4½ près tous services. Concierge sur place. Endroit tranquille. Libre 1er mars. 566-8619 / 846-4826

2½, CHAUFFÉ, éclairé. S'adresser au 569-2866

3½, HAUT PAPIEREAU 435\$/rien d'inclus. Entrée lav-séch., ensellable. Calme, libre imm. Tél.: 348-1476

42 APPART. ARROND. DE FLEURIUMONT
(Est, Fleurimont)
PRÉS CÉGEP, 3½ libes imméd. 375 Terril, 565-7753 680 Terril, 573-5322 Propriétaire 565-2630

44 APPART. ARROND. DE LENNOXVILLE
3¼/4½-6½
Près des autobus. A Lennoxville. 823-5336

46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE
(centre-ville, ouest, université, Ascot)
1288 OVILA NOËL 2ième étage, 5½ pi. fl. tot., 95\$5. Disp. imm. Tél.: 564-3131, pag. 620-0515.

1775 GRANTS-MONTS
3½, 4½ chauffés, éclairés. 823-9417.

1977 GALT OUEST
Studios meublés, à 2 min. de l'Université. Disp. imméd. 350\$. 347-3917.

★ 2%, 1003 KINGSTON ★
meublé, eau chaude, chauffage gratuit, près services, libre im-médiat 822-1902.

2½, 3½ meublés+chauffés, éclairés, libres. 569-4252.

3¼ - 4½ - 5½ dans immeuble de béton, près Mont Bellevue. 563-1399

1825, RUE DES BOISES ÉTUDIANTS
4 1/2 SEMI-MEUBLES, table de travail, chauffés, eau chaude, balcon, laverie, meublés et éclairés si désiré. Livres imm. et juillet. 480 \$.

★ 5% DU VERGER, 8% grand, libre imméd. 820-7563

6½ ENTièrement RÉNOVÉ au 2° étage, pl. bois fr., libre imm., 520\$non chauff. Tél.: 569-2872.

★ 5% DU VERGER, 8% grand, libre imméd. 820-7563

46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE

(centre-ville, ouest, université, Ascot)

3½ HAUT DE TRIPLEX
entrée lav, séch., v. neu, fum. libre imm.: 3555, 565-7216

3/LIBRE 1ER FEVRIER, 370\$, entrée lav, séch., près de tous services. 821-3671

4/LIBRE IMM. 1525 Prince, rue sans issue, lave-vais., imm. ré-nov., armoires chêne: 450\$/mois. 835-5767 / 346-2861.

5% CHAUFFÉ, eau chaude, Possibilité semi-meublé. 570\$. 569-4252.

50 BATISSES COMMERCIALES
1½ MEUBLÉS
Eau ch., fibres imm. Enquête cré-dit disponible: 3255, 571-4428

★ 1% 3208 - 3% 4208 ★
Meublé, chauffé, eau ch., intercom. Tél.: 569-4987

★ 2940 DES CHENES ★
face au carrefour, 2½ pièces int., buanderie sur place, stat. inc. 505\$/mois non chauffé. Libre: 1-800-791-0281 poste 231, 514-258-1101.

★ MAISON 5% CHAMBRES ★
ch. eau chaude, 620\$/mois. Tél.: 829-9729-897

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER
BEAU 4% À PARTAGER
Est de Sherbrooke. 562-1857

48 ROCK FOREST

4½, ROCK FOREST
520\$/mois. Tél.: 564-3973

★ BEAU GRAND 5% STYLE CONDO ★
pl. bois-fr., céramique, salle d'eau ch. des maîtres, imm. récent, beau secteur. Libre imm.: 819-864-7023; cdt.: 620-4063, sur sem. apr. 17 h.

GRAND 5%, balcon, près des services, Rock Forest, libre en février, 829-8232 / 823-0282

TRES BEAU 5%
Style condo, ensellable, salle d'eau ch. des chambres, maîtres. Li-bre 1er avril. A voir Soirs et week-end: 864-7023 / 620-4083.

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)
1½ MEUBLÉS
Eau ch., fibres imm. Enquête cré-dit disponible: 3255, 571-4428

★ 1% 3208 - 3% 4208 ★
Meublé, chauffé, eau ch., intercom. Tél.: 569-4987

★ 2940 DES CHENES ★
face au carrefour, 2½ pièces int., buanderie sur place, stat. inc. 505\$/mois non chauffé. Libre: 1-800-791-0281 poste 231, 514-258-1101.

★ MAISON 5% CHAMBRES ★
ch. eau chaude, 620\$/mois. Tél.: 829-9729-897

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER
BEAU 4% À PARTAGER
Est de Sherbrooke. 562-1857

50 NORD,

2½ pces. 383\$, Tél. 571-6720

52 APPARTEMENTS MAGOG

4½ NEUF grand terrain très belle vue, piscine creusée, libre imméd., 590\$/mois. 571-4799.

MAGOG, 4½, STYLE CONDO, const. neuve de qualité, dans secteur recherché. Réf. exi-gées. Pour cession de bail, 725\$/mois (1er mois à moitié pri-x). Disp. 1er mars ou 1er avril. Tél.: 819-843-4262

GRANDE CHAMBRE
neuve, tout fourni, pl. bois franc, 350\$, pour personne autonome. Tél.: 346-7169

PRÉS CEGEP et 24 Juin. Tran-quille, nord nord

MÉTÉO La Tribune

LaTribune

564 • 5450

...une publicité

qui **marche!**

Facteur Vent

Nul

AUJOURD'HUI

8 PRÉC. 0

CETTE NUIT

3 PRÉC. 0

DEMAIN

-13 PRÉC. 80

DIMANCHE

-7 PRÉC. 80

LUNDI

-11 PRÉC. 30

QUÉBEC

Gaspé	Var	1/-1	Rimouski	Var	3/0
Iles-de-la-Mad.	Var	2/1	Saguenay	Sol	0/-1
La Grande	Nua	-10/-21	St-Georges	Sol	2/-1
Lac St-Jean	Var	2/-2	Sept-Iles	Nei	0/-2
Montréal	Sol	3/1	Trois-Rivières	Sol	1/-1
Québec	Sol	2/-1	Val d'Or	Plu	4/-8

INDICE UV

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

60 30 20 15

CANADA

Charlottetown	Sol	3/2	Régina	Var	-6/-6
Edmonton	Nua	-5/-6	St-John's	Var	-1/-1
Fredericton	Sol	6/1	Toronto	Nua	7/-4
Halifax	Sol	6/4	Victoria	Ave	8/3
Ottawa	Sol	5/-1	Winnipeg	Sol	-3/-9

USA

Boston	Var	10/7	New York	Sol	12/10
Bridgeport	Sol	9/7	Plattsburg	Nua	8/-4
Burlington	Sol	8/-4	Portland	Var	7/3
Concord	Var	8/4	Providence	Nua	10/7
Detroit	Plu	8/0	Washington	Nua	15/7

LE MONDE

Athènes	Plu	9/4	Mexico City	Sol	21/7
Beijing	Nua	7/1	Moscou	Nei	-1/-2
Berlin	Sol	1/-5	Paris	Sol	6/4
Hong Kong	Sol	20/19	Port-au-Prince	Sol	33/21
Lisbonne	Plu	13/9	Rome	Sol	9/0
Londres	Plu	7/-3	Tokyo	Ave	12/6

DESTINATIONS SOLEIL

Acapulco	Sol	30/23	La Havane	Var	31/18
Bermudes	Sol	22/19	Martinique	Sol	29/24
Carancun	Ora	28/22	Myrtle Beach	Nua	19/8
Caracas	Sol	30/25	Montego Bay	Var	29/24
Freeport	Nua	27/23	Orlando	Ora	24/8
Fort Lauderdale	Ora	25/15	Puerto Plata	Sol	26/21
Honolulu	Sol	26/20	Tampa	Ora	23/12
Key West	Ora	25/18	West Palm B	Ora	25/13

© Services Commerciaux MM 2005

1 saison d'usure. Très propre. Très bon état. 123,000 km. 8500\$. 570-4435.

4000 km. 345-0076

ÉconAuto

leurmont.com

TOYOTA ECHO

autom., man., a.c., CD.

Inspectés et garantis

2665 King Est. 829-5073

www.econautoleurmont.com

VOLKS JETTA 2001

Noir, man., 140 000 km. 345-0076

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

96 PONTIAC TRANS SPORT 3.4 l., 7 passagers. Raison: séparation. 1800\$ négociable. 864-4837 ou 345-4617.

★ CAMION GMC VENDORIA 1993 ★

fonctionnel, 650S.

Info au 846-4826

HONDA CIVIC 1990

rouge, système de son. Exploit. Tél.: 345-2983

HONDA CIVIC 1993 hatchback, man., très bonne mec., bonne condition, aubaine 1600\$. 620-6374

MAZDA 626 CRONOS 94 Man., 235 000 km, besoin réparations mineures: 1000\$. 578-4571.

MAZDA PROTEGE SE 1992 man., 160 000 km, toit ouvr. électr., bon état, 1400\$

payable et sécuritaire. Discretion assurée.

1-819-562-7785

★ BARMAID RECHERCHÉE ★

Belle apparence, expérience, un tout, temps partiel. Info: 572-3546

LIVREUR(EUSE) DE JOUR

avec expérience. A East Angus. Info: 832-4555.

SGT

OFFRE DES POSTES DE :

Chauffeurs de Cours (Shunter)

À Windsor, Qc

Salaire selon convention collective

Info-recrutement

1 888 748-4213

jobs@sgt.qc.ca

St-Germain-de-Grantham

1039311

C6 La Tribune SHERBROOKE VENDREDI 13 JANVIER 2006**150 PERSONNEL DEMANDÉ**

★ MÉCANICIEN D'EXPÉRIENCE ★
Mécanique générale. 40 ans et plus. Ouvrage à l'année. Honnête, franc et responsable. 819-566-5710

MÉCANICIEN DE VÉLOS
demandé avec exp. 822-3077, art. 211, demandeur Gilles ou se présenter avec c.v. chez Momo Sports, 530 Jean-Paul Perreault.

MOMO SPORTS CHERCHE VENDEUR-VEHICULE.
dynamique, temps plein et partiel, avec expérience. Tél.: 822-3077 demandeur Gilles. Apporter c.v. au 530 Jean-Paul Perreault.

★★★
OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES
Inspection de tous nos véhicules à faire ainsi que le suivi de notre clientèle. Nous sommes une entreprise de voitures usagées opérant depuis 15 ans. Espace de garage à louer pour mécanique avec chauffage et électrique fournis + outillage de base: scanner, compresseur à l'air, machine à amortisseurs. Prix à discuter. 129, 26 avenue, Weedon. Demandez Christian, sur rendez-vous (819) 877-3847 ou 572-3095.

150 PERSONNEL DEMANDÉ

RESTAURANT DANS LES
Cantons de l'Est, établi depuis 1975 recherche cuisinier pour devenir co-propriétaire. Envoyer C.V. au casier 64, La Tribune Inc. 1950 rue Roy, Sherbrooke, Qc. J1K 2X8.

RESTAURANT GEORGIO
de Windsor cherche CUISINIER avec expérience, vendredi, samedi, dimanche, 30 heures/sem.: 105/heure et + selon compétences. Tél.: 845-7542 rép.

RESTAURANT O-SUSHI recherche LIVREUR temps partiel. 347-2901, demandeur Jennifer.

★ **SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE** ★
demandée pour Clinique Chiropratique 3 jours/sem. (30 h). 573-0277

★ **SERVEUSE DEMANDÉE** ★
minimum 2 ans d'expérience, temps plein, travail de jour du dimanche au jeudi. Appelez au Restaurant L'Ombrouille. 823-5337 demandeur Carole ou Clermont.

TRANSPORT
Votre entreprise est à la recherche de chauffeur remplaçant? Semi-remorque, camion porteur, vrac, citernes. Chauffeur remplaçant disponible. 20 ans d'expérience. Bernard Lepage, Eastman, 450-287-1042

Michael Duff Inc.
URGENT!
MÉCANICIEN
(EXPÉRIENCE OBLIGATOIRE)
Poids lourd, diesel.
Salaire selon expérience.
Faites parvenir votre curriculum vitae
Par télécopieur au: (450) 539-5295
Service des ressources humaines
ou par téléphone au:
1 888 396-3983 ou (450) 539-3983

IGA extra Lefebvre
Galeries de Granby
Joignez-vous à une équipe dynamique!

Nous sommes à la recherche de personnes d'expérience pour les postes de

- **GÉRANT(E) D'ÉPICERIE**
 - Expérience requise;
 - temps plein;
 - salaire concurrentiel et avantages sociaux;
 - très bonnes conditions de travail.
- **SUPERVISEURS AU SERVICE**
 - Avec expérience;
 - 35 heures/semaine.
- **COMMIS POISSONNERIE**
 - Avec ou sans expérience;
 - 30 heures et +/semaine.

Faites parvenir votre curriculum vitae à :

IGA Lefebvre
40, rue Évangéline
Granby (Québec) J2G 8K1
ou par télécopieur :
(450) 378-8194

PRÉSENTEZ VOTRE CANDIDATURE DÈS AUJOURD'HUI!

CAMIONNEURS CANADIENS DE TRANSPORT RÉGIONAL
GAGNEZ BEAUCOUP, EN DOLLARS AMÉRICAINS

Recevez une paie avec un excellent tarif (36 à 41 cents par mille) plus diverses primes en dollars américains en conduisant dans le cadre d'un programme de visa spécial. **Aucun démenagement n'est nécessaire.** Les tournées débutent à notre terminal de Groveton, dans le New Hampshire (conduite principalement aux États-Unis).

Passer plus de temps à la maison.
Faites votre choix :
• Route 7-10 / maison 2
• Route 11 / maison 3
• Route 7 / maison 7
• Route 7 / maison 4
• Route 7 / maison 3 (en alternance)

Matériel de premier niveau et l'une des meilleures notes de sécurité de l'industrie. Critères de sélection : 1) avoir au moins 1 année d'expérience en camionnage régional; 2) parler, lire et écrire un minimum d'anglais; 3) être admissible au programme de visa.

LE TRANSPORTEUR QUI VOUS OFFRE UNE MEILLEURE PAIE AVEC PLUS DE TEMPS À LA MAISON.™

BOEHL
TRANSPORT INC.
(Pronounced "TRAIL")
QUESTIONS? APPELEZ WENDY AU 877-238-6173.

BOULANGERIE Georges INC.
BOULANGERIE GEORGES INC.
2090, RUE KING EST
FLEURIMONT QC

Nous recherchons présentement un candidat sérieux et dynamique pour combler un poste de travail (jour) de production sur un horaire de 40 heures/semaines, du lundi au vendredi. Salaire de base à la formation 9,15 \$/heure et avantages sociaux divers.

Les candidats devront être :

- en bonne santé physique;
- autonomes, propres et particulièrement méticuleux dans leur travail;
- posséder un bon esprit d'initiative et sens de l'organisation;
- avoir une volonté marquée à apprendre et à assimiler la formation;
- posséder un esprit d'équipe et mentalité positive;
- en mesure d'effectuer un travail soutenu;
- très stables, responsables et désireux de se bâtir un avenir dans une entreprise en croissance;
- aptes à fournir de bonnes références.

Si vous répondez à ces exigences, vous présenter au comptoir de la Boulangerie Georges Inc., entre 10 h et 17 h 30, du lundi au samedi.

162 ANIMAUX

2 GROSSES POULICHES BELGES
Pur sang enr., 7 et 9 mois: 2000\$/les 2. Après 20h30 819-875-3311

★ 7 CHIOTS ST-BERNARD ★
pur race, poil long et court: 375\$. Tél.: 819-397-4403

CHÈVRES À VENDRE
Tél.: 819-868-1070

★ **PERRUQUE DE 8 MOIS** ★
à donner avec cage sur pied et tous les acc. Tél.: 345-7148.

164 MEUBLES ET ELECTROMÉNAGERS

BEAUX MEUBLES À VENDRE
Vous cherchez des meubles? Consultez la rubrique 164, Meubles et électroménagers La Tribune

★ **CAUSEUSE** ★
très propre, 100\$ nég. Tél.: 823-7529

FRIGO GRATUIT À L'ACHAT DU POÊLE! Aussi, mob. de cuisine, lit double, base pour tv. Doit partir, bon prix! 829-5820

MATELAS ET SOMMIER
double, bon état, 1 an d'usage, 350\$/ens. Tél.: 562-5660.

MOB. CUISINE avec rallonge, 5 chaises, couleur acajou. Mob. salon La-Z-Boy et divan 3 places, teintes bleu-vert : 175\$ ch. ensemble. 849-9583.

MOB. CUISINE comprenant 6 chaises, table et vaisselier, style moderne, blanc, très propre. 878-5334.

★ **POÊLE KITCHEN AID CONNECTION** ★
auton., fonctionne parfaitement, 175\$. MOB. CUISINE: table ronde, 4 chaises, chéne, 125\$. 843-5109.

TOUT DOIT ÊTRE VENDUS
Electros., mob. cuisine, mob. salon, divan-lit, etc. 562-9408

VAISSELIER EN ÉRABLE
2 mcs : huche et base, 250\$. Après 17h : 829-1085.

168 ORDINATEURS

AS-TU DES PROBLÈMES AVEC TON ORDI?
Service à domicile
Ghislain Laroche: 569-4519

★ **CONNECT-IT** ★
pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile. 864-9654 / 212-0751

DÉPANNAGE INFORMATIQUE
Service et vente
Tours et portables P4.
Mathieu: 822-2367
depagnageinformatique.com

PORTABLE TOSHIBA
satellite 4010 CDS, Pentium II, 96 mo, 4005. 566-0047

176 JOUETS, ARTICLES DE BÉBES

LIT DE BÉBÉ transformable, bois massif, fini cerisier, matelas 5 po : 260\$; moniteur Angel Care avec plaque respiration : 65\$; portique de jeux nourrisson, transformable en piano : 20\$; exerciceur Graco à plateau : 25\$. 826-6431.

180 ARTICLES DE SPORTS
ÉQUIPEMENT GYM tapis roulant Alliance Fitness 920, Beauflex, Ultramar, Diamond Back Fitness serie 300, 847-4664.

184 PISCINES, SPAS
SPA avec toutes les options, jamais utilisé, coût 9100\$, à vendre pour 5500\$. 514-989-7488

192 ŒUVRES D'ART, ANTIQUITÉS
★ **MOB. CUISINE 15 MORCEAUX** ★
5 chaises 1 bergante, table et vaisselier. À voir! Bruno: 564-7960.

POÊLE À BOIS COOPER
antique, restauré, excellente condition. Avec four, bassin d'eau et réchaud. (819) 679-1359.

194 COLLECTIONNEURS
★ **MINI AUSTIN 1976** ★
Comme neuve, 14 500\$.
346-9764 / 821-8342

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE
★ **BOIS SEC** ★
jamais en contact avec la neige, 70\$/la corde. Tél.: 819-884-2292

POÊLE AU GAZ PROPANE
26 000 b.t.u., 550\$. 847-2460 ou 578-9460.

214 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT
★ **ÉQUIPEMENT ET MOBILIER** ★
de restaurant. Contactez Bill: 821-9469, 346-1838.

215 ÉQUIPEMENTS DE COMMERCE
MOBILIER BIJOUTERIE mode, comptoirs vitrés, très bon état. Vente rapide. 819-838-1223.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION
PORTE DE GARAGE 9x7, en aluminium avec moteur. 175\$. 821-6071 après 20h.

232 VENTES DE GARAGE
Rock Forest, St-Elie, Deauville
NOUVEAU! NOUVEAU vêtements recyclés remis à neuf. Aussi vêtements neufs de marque Woolrich. Vests et jackets imperméables à bas prix chez Dori-mae 5527 Boul. Bourque, Rock-Forest. 864-6759

238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE
★ **VENTE DE DÉMÉNAGEMENT** ★
au 565 rue Principale, Bury, Les 14 et 15 janvier de 9 h à 16 h. Divers objets de remise, outils, soie de table, rotoculteur à jardin, meubles de jardin, outils de jardin, meubles de maison, congélateur et poêle. 2 coffres : 1 cadre electro, bons vêtements, literie, vêtements anciens, cause: maison vendue.

244 DIVERS À VENDRE
BOITE SPORTTRACK silver, 365 L., neuve, 600\$. Tél.: 450-532-8828.

FOIN À VENDRE
1re qualité : 3,50\$/balle. Tél.: 829-1024

150 PERSONNEL DEMANDÉ**218 MACHINERIE ET OUTILLAGE**

Liquidation d'outils O.P.C.

4515, boul. Industriel
Sherbrooke
Spécial
30% à 50%
sur plusieurs articles.
Hâtez-vous.

Les quantités sont limitées.
La vente se termine le 15 janvier 2006.
Ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30, et le samedi de 9 h à 16 h.
10% de rabais supplémentaire aux détenteurs de la carte EXTRA.

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

193882

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

193882

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**Avis public**

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
André Lalapine et Rachel Després (Camping Prévert S.E.N.C.) DÉPANNAGEUR/CASSE-CROÛTE CAMPING PRÉVERT 530, chemin de la Chute Cookshire-Eaton (Québec) J0B 1M0 Dossier : 1 704 204	(1) Restaurant pour (vendre)	530, chemin de la Chute Cookshire-Eaton (Québec) J0B 1M0
9099-9400 Québec inc. PANDA ROYAL 2100, rue Bagot La Baie (Québec). G7B 3Z3 Dossier : 309 302	Cession totale de (1) permis de Bar avec changement de catégorie à permis de Restaurant pour (vendre) (Erratum).	2100, rue Bagot La Baie (Québec) G7B 3Z3

Québec

193681

Société de transport de Sherbrooke

APPEL D'OFFRES 06-01
UNIFORMES DE CHAUFFEURS

La Société de transport de Sherbrooke (STS) demande des soumissions pour la confection d'uniformes pour ses chauffeurs(euses) du transport urbain et du transport adapté. Le cahier des charges, incluant les clauses et conditions générales ainsi que le devis technique, est maintenant disponible à l'adresse suivante :

Société de transport de Sherbrooke (STS)
895, rue Cabana
Sherbrooke (Québec) J1K 2M3
Tél. : (819) 564-2687

La réception et l'ouverture des soumissions se feront au bureau administratif au 895, rue Cabana, Sherbrooke (Québec), à 11 heures, le 1^{er} février 2006.

Pour être admissible, la soumission doit être conforme aux spécifications mentionnées dans les documents fournis et doit être accompagnée de la garantie prescrite.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Sherbrooke, le 13 janvier 2006.

Michel Gendron
Chef de section
Services auxiliaires

336 OCCASION D'AFFAIRES
★ **OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES** ★
Internationales pour gens d'affaires. 819-345-4381.

PROPRIÉTAIRE DE PETITE BRASSERIE à Danville cherche CUISINIER d'expérience qui aimerait s'associer. Tél.: 819-839-3449.

★ **RECHERCHE 15 PERSONNES** ★
ambitueuses désirant 1 plan B, 15 h à 20 h/sem. domaine nutrition. Tél.: 563-5544.

338 COMPTABILITÉ IMPÔTS
★ **2006 IMPÔT RAPIDE** ★
Prov. et Fed., relevés 4. Prix tout inclus. TEO, service à domicile.
Mario Impôt Rapide 340-1387

350 SANTÉ
VOUS SOUHAITEZ AVOIR UN POIDS SANTÉ et plus d'énergie, j'ai la solution pour vous. Laissez mess. au 819-214-7471.

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE
★ **CLINIQUE D'ORTHOTHÉRAPIE** ★
doul. cervicale, sciatique, tendinite. 6 h à 20 h. Urgence: 564-5060.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Commission scolaire
EASTERN TOWNSHIPS
EASTERN TOWNSHIPS
School Board

**AVIS PUBLIC D'ÉLECTION PARTIELLE
PUBLIC NOTICE OF BY-ELECTION**

Élections circonscription n° 14 (Sherbrooke) et recommencement des procédures d'élections circonscription n° 15 (Ascot et une partie de Lennoxville).
Elections Ward n° 14 (Sherbrooke) and recommencement of elections for Ward n° 15 (Ascot and part of Lennoxville)

• **AVIS PUBLIC** est, par la présente, donné aux électeurs de la Commission scolaire Eastern Townships :

• Le poste de commissaire est ouvert aux candidatures pour la circonscription n° 14, couvrant la municipalité de Sherbrooke.

• Quant à la circonscription n° 15, aucun candidat ne s'étant présenté le 6 novembre 2005 pour l'élection du 4 décembre 2005, le poste de commissaire est également ouvert pour la circonscription n° 15 couvrant la municipalité d'Ascot et une partie de la municipalité de Lennoxville.

• Toute déclaration de candidature devra être produite au bureau de la présidente d'élection ou de l'adjointe désignée à cette fin aux jours et aux heures suivants :

JOURS : 2006-01-17
2006-01-18
2006-01-19
2006-01-20
2006-01-21
2006-01-22

HEURES : 10 h à 16 h
10 h à 16 h
10 h à 16 h
10 h à 15 h
10 h à 14 h
12 h à 17 h

• Toute personne qui a droit d'être sur la liste électorale et qui a son domicile depuis au moins six mois sur le territoire de la commission scolaire peut être élu commissaire.

La déclaration de candidature comprend le nom du candidat, sa date de naissance, son adresse, la circonscription électorale pour laquelle il pose sa candidature, une attestation du serment de son éligibilité et sa signature. Le candidat doit aussi présenter une pièce d'identité. La signature d'appui d'au moins dix électeurs de la circonscription est requise. En regard de cette signature, chaque électeur doit indiquer son adresse comme elle doit être inscrite sur la liste électorale. Le candidat ou son mandataire doit signer une déclaration assurant qu'il a obtenu les signatures en sa présence et qu'à sa connaissance, ces électeurs sont domiciliés dans la circonscription électorale.

• Si plus d'un candidat pose sa candidature :

un scrutin sera tenu le 19 février 2006, de 9 h à 19 h
et un vote par anticipation sera tenu le 12 février 2006, de 12 h à 20 h.

• J'ai nommé une secrétaire d'élection : Kathleen Lowde
• J'ai nommé une adjointe : Josée Audette

• Le 1^{er} septembre de l'année d'élection, **un électeur qui n'a pas d'enfant admis** aux services éducatifs de la commission scolaire francophone ou anglophone qui dessert son domicile **peut choisir d'exercer son droit de vote** dans la commission scolaire anglophone. Il fait son choix en donnant avis signé à la présidente d'élection du 9 janvier au 20 janvier 2006.

En dehors du processus électoral, l'électeur transmet son avis écrit au directeur général de la commission scolaire.

• Vous pouvez me joindre à l'adresse et au numéro de téléphone suivants :

Chantal C. Beaulieu
Présidente d'élection
Commission scolaire Eastern Townships
101, rue du Moulin, bureau 205
Magog (Québec) J1X 6H8

Tél. : (819) 868-3106
Télé. : (819) 868-2286
Courriel : beaulieuc@etsb.qc.ca

Donné à Magog, le 13 janvier 2006
Chantal C. Beaulieu, présidente d'élection

Le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS
Prenez avis que la compagnie ou la personne morale sans but lucratif Société agricole de Ste-Cécile, ayant son siège au 1888, Rang 9, Sainte-Cécile-de-Whitton (Québec) G0Y 1J0, a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises et, à cet effet, produit la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales et conformément à l'article 28 de la Loi sur les compagnies.

Julien Boulanger
193809

LaTribune
COMPTE PLUS DE LECTEURS
PAR JOUR
POURQUOI NE PAS VOUS JOINDRE À EUX?
564-5466
1 800 567-6955
(zone interurbaine)

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Avis est par les présentes donné que Marc Desrochers, du 246, rue Lafrance, Asbestos (Québec), a fait cession de ses biens le 11e jour de janvier 2006 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 1er jour de février 2006, à 11 heures, au bureau du syndic, 450 boul., Bois-Francis Nord, Victoriaville (Québec).

Daté de Victoriaville (Québec), ce 11^e jour de janvier 2006.

ROY, MÉTIVIER, ROBERGE INC.
SYNDIC à l'actif de Marc DESROCHERS

193924

salle
d'urgence?

non,
c'est
vosre
salon

Si un membre de votre famille fait une crise cardiaque, il est probable que cela se produise à la maison.

Êtes-vous prêt?

La RCR, 4 heures pour apprendre à sauver une vie
1 888 473-4636

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Scrutin du/Polling Day
2006
Année/Year

2
Mois/Month

19
Jour/Day

• **PUBLIC NOTICE** is hereby given to electors of the Eastern Townships School Board:

• The seat of commissioner is opened to candidates in ward No. 14, covering the municipality of Sherbrooke.

• As for ward No. 15, since no candidate presented themselves on November 6, 2005 for the December 4, 2005 election, the seat of commissioner is also opened to candidates in ward No. 15, covering the municipality of Ascot and part of the municipality of Lennoxville.

• Nomination papers must be presented to the returning officer or to her assistant at the office of the returning officer on the following days and hours:

DAYS : 2006-01-17
2006-01-18
2006-01-19
2006-01-20
2006-01-21
2006-01-22

HOURS : 10 a.m. to 4 p.m.
10 a.m. to 4 p.m.
10 a.m. to 4 p.m.
10 a.m. to 3 p.m.
10 a.m. to 2 p.m.
12 p.m. to 5 p.m.

• Every person who is entitled to have his/her name entered on the list of electors and who has been domiciled in the territory of the school board for six months or more may be elected as commissioner. The nomination paper shall state the name, date of birth and address of the candidate, indicate the ward for which he/she is a candidate including an affidavit certifying that he/she is eligible. The nomination paper must be accompanied with a proof of the candidate's identity. The nomination paper must be supported by at least ten electors of the electoral division. Each elector must indicate his/her address as it appears on the list of electors. The nomination paper must be signed by the candidate or his/her mandatory certifying that the signatories have signed the nomination paper in his/her presence and that, to the best of his/her knowledge, they are domiciled in the electoral division.

• If more than one candidate is nominated:
a polling day will be held on February 19, 2006, from 9 a.m. to 7 p.m. and an advance poll will be held on February 12, 2006 from 12 p.m. to 8 p.m.

• I have appointed an election clerk: Kathleen Lowde
• I have appointed an assistant: Josée Audette

• Any elector who, as of September 1st preceding the polling day, does not have a child admitted to educational services provided by any school board having jurisdiction over the territory in which the elector is domiciled, may choose to vote at the election of commissioners of the English language school board. The elector may exercise such voting option by sending a notice to the returning officer, from January 9 to January 20, 2006.

Outside the election proceedings, the elector must send the notice of his/her voting option in writing to the director general of the school board.

• You can reach me at:
Chantal C. Beaulieu
Returning Officer
Eastern Townships School Board
101 du Moulin, Suite 205
Magog QC J1X 6H8

Tel: (819) 868-3106
Fax: (819) 868-2286
E-mail: beaulieuc@etsb.qc.ca

Given in Magog, this 13th day of January 2006
Chantal C. Beaulieu, Returning Officer

Nécrologie



DION
Yvonne
(Royer)
1922-2006

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, le 12 janvier 2006, à l'âge de 83 ans est décédée Madame Yvonne Royer, épouse de feu Jean-Louis Dion, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées au:

Crématorium Steve Elkas Inc.
445, rue 24 Juin, Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-1155 - Téléc: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca
Affiliée à la C.T.Q.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles dès 10 h pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré, le samedi 14 janvier 2006 à 10 h 30 en l'église Ste-Famille et de là au cimetière St-Michel. Mme Yvonne Royer Dion laisse dans le deuil ses enfants André Dion (Madeleine Robillard), Denys Dion (Raymonde Dubreuil). Ses 8 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants. Son frère et ses sœurs, Roger, Liliane et Gertrude. Elle était aussi la sœur de feu Maurice, feu Marie-Anna, feu Paul-Émile et l'amie de feu Hervé Lessard. Elle laisse aussi plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, autres parents et ami(e)s. La famille désire remercier tout le personnel des soins palliatifs du C.H.U.S., Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU C.H.U.S., SOINS PALLIATIFS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8 seraient appréciés.



GRÉGOIRE
Claudette
(Hamel)
1941-2006

À son domicile et entourée des siens, le 9 janvier 2006, à l'âge de 64 ans, est décédée Madame Claudette Hamel, épouse de Luc Grégoire, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire Steve Elkas Inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-1155 - Téléc: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca
Affiliée à la C.T.Q.

Heures de visite : JEUDI le 12 janvier 2006 de 19 h à 22 h, vendredi le 13 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi le 14 janvier 2006 de 9 h à 10 h. Le service religieux sera célébré samedi le 14 janvier 2006 à 10 h 30 en l'église Marie-Médiatrice et, de là, au cimetière Saint-Michel. Outre son époux, Mme Hamel Grégoire laisse dans le deuil ses enfants Linda (Luc Gagnon) et Hugues (Nathalie Côté), ses petits-enfants Cédric, Alex et Jean-Philippe, ses frères et sœurs Fernande Hamel, Madeleine Hamel (Raymond Gosselin), Paul Tardif, Yvette Fontaine, Huguette Hamel, Richard Hamel (Madeleine Jacques) et Jacques Hamel (Lucille Trépanier). Ses beaux-frères et belles-sœurs Jean-Nil Grégoire, Yoland Grégoire (Francine Laliberté) et Serge Grégoire (Claire Roy).

Elle était aussi la sœur ou belle-sœur de feu Alphonse Hamel, feu Estelle Hamel, feu Roland Hamel, feu Thérèse Colette, feu Benoit Hamel, feu Pauline Roy, feu Jean-Rock Hamel, feu Algea Jean, feu Micheline Grégoire, feu Yolande Quirault et de feu Bernadette Grégoire.

Mme Hamel Grégoire laisse également dans le deuil tous ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du département d'oncologie du CHUS de Fleurimont, ainsi que celui du C.S.S.S.-I.U.G.S. Mission C.L.S.C. pour tous les bons soins prodigués à Mme Hamel Grégoire. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** au 3330, King O, bur. 130, Sherbrooke, Québec, J1L 1C9, seraient grandement appréciés.



DURAND
Adrien

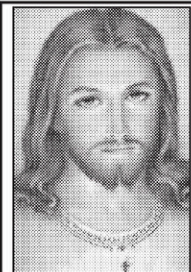
Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, le 12 janvier 2006, est décédé Monsieur Adrien Durand, à l'âge de 68 ans et 5 mois, époux de Hélène Poulin, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect, Sherbrooke, (Québec)
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel : info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 13 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h à 10 h 15. Funérailles, samedi 14 janvier 2006 à 10 h 30 en l'église Notre-Dame-de-l'Assomption. Inhumation au cimetière St-Michel.

Outre son épouse, M. Durand laisse dans le deuil ses enfants : Chantal (André) et Nathalie (Alain). Ses petits-enfants : Audrey, Paul, Daniel et Lidie. Sa sœur Yvonne et son frère Gérard. Ses beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des **OFFRANDES DE MESSES** seraient grandement appréciés de la famille.



REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
M.F. 192487

Les Auberges
du cœur
du Québec



Organismes
communautaires
d'hébergement
pour jeunes en
difficulté et sans abri
Info : 514.523.8559

LES JEUNES QUI
Y ENTRERONT
S'EN SORTIRONT !

Messe 1^{er} Anniversaire

À la douce mémoire
de
**GERMAINE
DUSSEAUT
ROY**
décédée le
10 janvier 2005

Le temps n'a pas su
atténuer le vide causé
par ton départ. Ta
présence restera tou-
jours gravée dans nos
cœurs. Nous ne t'ou-
blierons pas et chaque jour nous avons une pensée
pour toi.
Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur
nous tous.
Une messe sera célébrée le samedi 14 janvier 2006 à
19 h 30, en l'église St-Camille de Cookshire.
Ton époux Réal, tes enfants : Daniel, Nicole, Gaétan,
Marc, Carole, leur conjoint(e) ainsi que tes petits-
enfants.
Parents et amis sont invités à y assister.

190394



BOISVERT
Florence
(Busque)

Au Foyer de Richmond, le 10 janvier 2006, est décédée à l'âge de 87 ans Madame Florence Busque, épouse d'Urbain Boisvert, demeurant à Richmond. Mme Busque repose au :

Centre Funérailles Yves Houle
198, rue Adams, Richmond (Québec)
Tél.: (819) 826-3747 - Téléc.: (819)-826-3001
Info-décès : 1-800-405-4777

Heures de visite : VENDREDI le 13 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Samedi le 14 janvier 2006 à compter de 9 h. Funérailles : Samedi le 14 janvier 2006 à 11 h en l'église Sainte-Bibiane de Richmond. Inhumation au cimetière du même endroit.

Outre son époux, Mme Busque-Boisvert laisse dans le deuil ses enfants Viviane (Hervé Breault), Lise (Jacques Trudel) et Marc (Guylaine Houle), ses petits-enfants Vicky, Karine, Kévin, Nathalie, Yannick, Mylène, ses frères et sœurs Dolorès (feu Ernest Roy), Marie-Reine (feu Pierre-Paul Rivard), Delphis (Huguette Poulin), Angenard (Cécile) et Oram (Lisette Parent). Elle était aussi la sœur de feu Gustave, feu Paul-Émile, feu Bertha (feu Rosaire Fecteau) et de feu Emilia. Elle laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs Simone Pépin, Rodolphe Boisvert (feu Lorraine Busque), Roland Boisvert (feu Gertrude Lussier), Diana Massé (feu Ligouri Boisvert), Hélène Boisvert (feu Wilfrid Morneau), Cécile Boisvert (feu Patrice Tardif), Stanislas Boisvert (Huguette Morin). Elle était aussi la belle-sœur de feu Lucien Boisvert (feu Lucienne Desbiens) et de feu Rock Boisvert (feu Lise Duval). Mme Busque-Boisvert laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ D'ALZHEIMER** seraient appréciés de la famille. La famille désire remercier les médecins, le personnel et les bénévoles du Foyer de Richmond pour les bons soins prodigués à Mme Busque-Boisvert durant 3 ans.



JOYAL
Jean-Guy

À l'Hôpital La Providence, le 9 janvier 2006, est décédé M. Jean-Guy Joyal à l'âge de 63 ans, fils de feu Maurice Joyal et de feu Lucienne Bergeron, demeurant à Nashua. M. Joyal repose à la :

Résidence funéraire Charron & fils inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
www.charronetfils.com

Heures de visite : SAMEDI le 14 et dimanche le 15 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles : de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles : Lundi le 16 janvier 2006 à 11 h en l'église Saint-Edmond. Inhumation au cimetière Saint-Edmont.

M. Joyal laisse dans le deuil ses enfants Yves (Maryse Leblanc), Jany (Sylvain Fabi) et Josée (Guy Tanguay). Ses petits-enfants Dylan, Tyler, Frédéric et Isabelle. Son amie Élizabéth Bélanger. Sa sœur Lise Flanders (Sydney). Son filleul Dany Flanders. La mère de ses enfants Ghislaine Létourneau. Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



TOPPING
Welley
1927-2006

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, le 12 janvier 2006, à l'âge de 78 ans, est décédé Monsieur Welley Topping, époux de Réjeanne Lepage, demeurant à Rock Forest. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire Steve Elkas Inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-1155 - Téléc: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca
Affiliée à la C.T.Q.

DIMANCHE 15 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et LUNDI 16 janvier 2006 de 11 h à 13 h. Le service religieux sera célébré, le lundi 16 janvier 2006 à 13 h 30 en l'église Ste-Famille et de là au cimetière St-Michel.

Outre son épouse, M. Topping laisse dans le deuil ses enfants : Robert (Anne-Marie Tourangeau), Rock (Danielle Frappier), Lucie (Mario Vachon) et Louis. Sa petite-fille Annie. Son frère Harry Topping (Jeannine Gagnon). Sa sœur Shirley Topping (Paul-Aimé Bélanger). Il était aussi le frère de feu Aurèle Topping (feu Marie-Thérèse Boisvert). Il laisse aussi ses beaux-frères et belles-sœurs : Roland Lepage (Isabelle), Aléa Leclerc (feu Paul Lepage), Gisèle Frappier (feu Robert Lepage), Rita Lepage (Jean-Louis Labbé), Pauline Lepage et Rachelle Lepage (feu Jean-Paul Champigny), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du C.H.U.S., Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Monsieur Topping.



MONGEAU
Simonne
(Petit)

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, le 10 janvier 2006, est décédée Madame Simonne Petit Mongeau, à l'âge de 79 ans et 1 mois, épouse de feu Donat Mongeau, demeurant à St-Élie d'Orford. La famille vous accueillera à la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke, (Québec)
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-564-7346
Claude Roy, directeur général
Courriel : info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 13 janvier 2006 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h à 10 h 30. Funérailles, samedi 14 janvier 2006 à 11 h en l'église St-Élie d'Orford. Inhumation au cimetière de St-Élie d'Orford.

Mme Petit Mongeau laisse dans le deuil ses enfants : Jacques (Francine Fluet), Johanne (Daniel Beaudette), Alain (Daniel Lefebvre), Linda (François Paradis), Michel (Nicole Lefebvre). Ses petits-enfants : Patrick, Jonathan, Marjorie, Guillaume, Danika, Sandra, Karine, Samuel et Chloé. Son arrière-petit-fils Jacob. Ses frères et sœurs : Roger, Rolland (Mariette Cadorette), Pierrette (Gilbert Théberge), Jacques (Danielle Fissette). Ses beaux-frères et belles-sœurs : Édouard (Gervaise), Émile (Collette), Agnès (Gérard), Isabelle, Gérard (Madeleine), Louise ; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Elle était également la grand-mère de feu Pascal ; la sœur de feu Jean-Paul (Fernande Cadorette) ; la belle-sœur de feu Arthur Mongeau, feu Clément Mongeau (Huguette) et de feu Claude Mongeau.

La famille remercie tout le personnel du C.H.U.S., Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Madame Petit.



TISDEL
Blanche
(Martin)
1910-2006

Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu, le 9 janvier 2006, à l'âge de 96 ans, est décédée Madame Blanche Martin, épouse de feu Roger Tisdel, demeurant à Deauville. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire Steve Elkas Inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-1155 - Téléc: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca
Affiliée à la C.T.Q.

Heures de visite : VENDREDI le 13 janvier 2006 de 19 h à 22 h et samedi le 14 janvier 2006 de 9 h à 10 h 10. Le service religieux sera célébré samedi le 14 janvier 2006 à 10 h 30 en l'église Sainte-Jeanne-D'Arc et, de là, au cimetière Saint-Michel.

Mme Tisdel laisse dans le deuil ses enfants Yvan (Rita Lavoie), Ronald, Monique (Réal Dionne) et Lise. Elle était aussi la mère de feu Laurent. Elle laisse sa sœur Simone (feu Roméo Vallée), ses frères Rolland Martin (Anne Marie Martin) et Guy, et son beau-frère Romain Tisdale (Cécile Cyr). Mme Tisdel laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousines, cousins, autres parents et amis.



DUMAIS
Sr Germaine

À Sherbrooke, le 12 janvier 2006 est décédée Sœur Germaine Dumaïs, en religion Sœur Marie-du-Rédempteur, à l'âge de 88 ans. Sœur Germaine repose au :

SALON DE LA COMMUNAUTÉ
des Petites Sœurs de la Sainte-Famille
1820, rue Galt Ouest, Sherbrooke, Qc, J1K 1H9
sous la direction de la :
Résidence funéraire Steve Elkas Inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-1155 - Téléc: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca
Affiliée à la C.T.Q.

Heures de visite : VENDREDI 13 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 18 h 15 à 20 h 15. Jour des funérailles : samedi 14 janvier 2006 de 12 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, samedi 14 janvier 2006 à 14 h en la Chapelle du Mont Sainte-Famille, 1820, rue Galt Ouest, Sherbrooke, Qc. Inhumation au cimetière de la Communauté.

Outre sa famille religieuse, Sr Germaine laisse dans le deuil ses sœurs: Rita Westman, Eugénie Doucet et Cécile White. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, autres parents et ami(e)s.

FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS
Ambiance
18 KING WEST
562-6226

In mémoriam

BOISVERT (Mme Florence)
87 ans, Richmond
BOUSQUET (M. Daniel)
77 ans, Les Escoumins
BUREAU (M. Jean-Luc)
66 ans, St-Romain
CARON (M. Léo)
66 ans, Sherbrooke
CLOUTIER (M. Andréa)
76 ans, St-Élie-d'Orford
DION (Mme Yvonne)
83 ans, Sherbrooke
DUMAIS (Sr Germaine)
88 ans, Sherbrooke
DURAND (M. Adrien)
68 ans 5 mois, Sherbrooke
FAUCHER (M. Raphaël)
86 ans 10 mois, Sherbrooke
FORTIN (Mme Germaine)
85 ans et 11 mois, Bury
GARNEAU (M. Réjean)
70 ans, Sherbrooke
GRÉGOIRE (Mme Claudette)
64 ans, Sherbrooke
GRÉGOIRE (M. Yvan)
63 ans et 11 mois, Sherbrooke
JOYAL (M. Jean-Guy)
63 ans, Nashua
MONGEAU (Mme Simonne)
79 ans 1 mois, St-Élie d'Orford
PAQUETTE (M. Jean-Paul)
79 ans, Sherbrooke
PLOURDE (M. Éric)
34 ans, Ulverton
RODRIGUE (M. Madeleine)
97 ans et 5 mois, Sherbrooke
ROY (M. Joseph)
80 ans, Sherbrooke
ST-JACQUES (M. Normand)
56 ans, Waterloo
TISDEL (Mme Blanche)
96 ans, Deauville
TOPPING (M. Welley)
78 ans, Rock Forest
VACHON (Mme Pierrette)

Sherbrooke-Vie
ancien S-EAF
SHERBROOKE VIE
193423

Urgence
Frais funéraires
www.sherbrooke-vie.com
569-2538



GARNEAU
Réjean

Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 8 janvier 2006, est décédé Monsieur Réjean Garneau à l'âge de 70 ans, conjoint de Madeleine Lafaille, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera en présence des cendres à la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie (Short)
505, rue Short, Sherbrooke, (Québec)
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7346
Claude Roy, directeur général
Courriel : info@coopfuneraire.com

Heures de visite : SAMEDI le 14 janvier 2006 de 13 h à 16 h. La cérémonie d'adieu aura lieu samedi le 14 janvier 2006 à 15 h au salon. Les cendres seront déposées au cimetière Saint-Michel à une date ultérieure.

Outre sa conjointe, M. Garneau laisse dans le deuil ses enfants Alain (Sylvie Gagnon), Maryse (Réjean Roy), Pierre (Jacinthe Lemieux), Stéphane et Isabelle. Ses petits-enfants Jonathan et Jean-François, Abel, Jérémie et Olivier, Samuel, Nadège et Camélia, Jordan, Xavier et Zoé. Ses sœurs Lorraine, Colombe, Margot et Lise. M. Garneau laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du C.H.U.S. de Fleurimont pour les bons soins apportés à M. Garneau.



CARON
Léo

Au CHUS, le 11 janvier 2006, est décédé Monsieur Léo Caron à l'âge de 66 ans, époux de Lise Simard, demeurant à Sherbrooke. La famille recevra les condoléances au :

Centre funéraire Dupuis
1207, route 220, St-Élie-d'Orford (Qc)
Tél: (819)565-4989 - Téléc: (819)348-1764

Heures de visite : VENDREDI 13 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles : de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles : Samedi le 14 janvier 2006 à 11 h en l'église Saint-Charles-Garnier. Inhumation au cimetière Saint-Michel à une date ultérieure.

Outre sa conjointe Lise Simard, M. Caron laisse dans le deuil ses enfants Brigitte (Roger Jacques), Julie (Réjean Dupont) et Annie (Daniel Blais), ses petits-enfants David, Olivier, Myriam, Vincent et Gabrielle, sa belle-mère Lucienne Langlois Simard, ses beaux-frères et belles-sœurs Claude Gagnon (feu Rollande Caron), Yves Simard (Manon), André Simard (Marilyn) et Bertrand Simard (Lise), ainsi que plusieurs autres neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons aux oeuvres de bienfaisance des **CHEVALIERS DE COLOMB** du Conseil 10489 de St-Charles-Garnier seraient appréciés de la famille.

Suite des avis
à la page suivante

Nécrologie



FAUCHER
Raphaël

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, le 11 janvier 2006, est décédé Monsieur Raphaël Faucher, à l'âge de 86 ans et 10 mois, époux de Marie-Reine Grondin, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
33, rue Bowen Sud, Sherbrooke, (Québec)
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-9394
Claude Roy, directeur général
Courriel : info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 13 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h30 à 10 h45. Funérailles, samedi 14 janvier 2006 à 11 h en l'église Coeur-Immaculé-de-Marie. L'inhumation suivra aux Jardins du Souvenir à une date ultérieure.

Outre son épouse, M. Faucher laisse dans le deuil ses enfants : Gaston (Renée Carpentier), Louise, Jocelyne, Catherine, Mario (Rachel Brochu), Huguette, Lucie (Gaétan Raby), Doris (Guy Laurin), Sylvie (Gaston Bilodeau) et Yvan. Ses petits-enfants : Nicolas, Christine, Francis, Jean-Sébastien, Sébastien, Céline, François, Annick, Guylaine, Martin, Gabrielle et Raphaëlle et ses 4 arrière-petits-enfants. Son frère Éméry (Yolande Bégin). Ses beaux-frères et belles-sœurs : Thérèse (feu Euclède), Raymond (Rita), Gérard (Rolande), Monique (Aurélien), Edèse Poulin (feu Lauréat). Il fut prédécédé par 3 frères et 2 sœurs : Yvonne, Armand, Sauveur, Aimé et Germaine. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 5e étage du C.H.U.S., Hôtel-Dieu pour leur humanité et les bons soins prodigués à Monsieur Faucher. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU C.H.U.S. INC.**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.



CLOUTIER
André

Accidentellement à Sherbrooke, le 9 janvier 2006, est décédé Monsieur André Cloutier à l'âge de 76 ans, époux de feu Marie Marthe Rodrigue, demeurant à Saint-Élie-d'Orford. La famille recevra les condoléances au :

Centre funéraire Dupuis
1207, route 220, St-Élie-d'Orford (Qc)
Tél: (819)565-4989 - Téléc: (819)348-1764

Heures de visite : JEUDI le 12 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles : de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h45. Funérailles : Vendredi le 13 janvier 2006 à 14 h en l'église de Saint-Élie-d'Orford. Inhumation au cimetière de Saint-Élie-d'Orford.

Monsieur Cloutier laisse dans le deuil son amie Mme Liliane Boulanger, ses enfants Louise (Richard Laventure), Bernadette (Normand Lemire), Pauline (Alain Watkins), Lynda (Luc Lessard), Guylaine (Michel Ethier) et Maryse (Yvan Corbeil), ses 11 petits-enfants, ses frères et sœurs Aline, Cécile, Isabelle, Lionel, Janine, Wilfrid, Sylva, Marie-Paule, Mariette, Dieudonné, Lucien, Madeleine et Marcel, plusieurs beaux-frères et belles-sœurs et autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE** et à la **FONDATION BRIGITTE PERREAULT (CHUS)** seraient appréciés de la famille.



PAQUETTE
Jean-Paul
1926-2006

À l'IUGS Pavillon Youville, le 11 janvier 2006, à l'âge de 79 ans, est décédé Monsieur Jean-Paul Paquette, époux de Madeleine Pelletier, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire Steve Elkas Inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-1155 - Téléc: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca
Affiliée à la C.T.Q.

Heures de visite : SAMEDI le 14 janvier 2006 de 8 h30 à 11 h. Le service religieux sera célébré samedi le 14 janvier 2006 à 11 h30 en l'église Notre-Dame-de-Protection et, de là, au cimetière Saint-Stanislas-Kostka à Ascot Corner.

Outre son épouse, M. Paquette laisse dans le deuil ses enfants Michelle (Pierre Bastonnais), Carmen (Robert Laplante), Renée (Denis Paquet), Jean (Nicole Chartier) et Bruno (Marie Laberge). Il était aussi le père de feu Martine (André Guertin). Il laisse ses petits-enfants Jocelyn, Robin, Cynthia, Jonathan, Evelyn, Emilie, Eugénie, Geneviève, Pascal, Marie-Pier, Benoît, Christina, ses arrière-petits-enfants Elodie, Samuel et Alexis, de même que ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs.

La famille remercie tout le personnel de l'unité 46 du pavillon Youville pour les bons soins prodigués à M. Paquette. En guise de sympathie, vos dons seraient appréciés pour aider un groupe d'handicapés intellectuels que papa avait à cœur. Dons à **TOURATELIER** a/s Pierre Bastonnais, 21734, des Cyprès, Fleurimont, Québec, J1G 3Z7.



VACHON
Pierrette
(Letarte)
1946-2006

À la Maison Aube-Lumière, le 12 janvier 2006, à l'âge de 59 ans est décédée Madame Pierrette Letarte, épouse de Marcel Vachon, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire Steve Elkas Inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-1155 - Téléc: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca
Affiliée à la C.T.Q.

DIMANCHE 15 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et LUNDI 16 janvier 2006 de 9 h à 10 h. Le service religieux sera célébré, le lundi 16 janvier 2006 à 13 h30 en l'église St-François d'Assise et de là au cimetière St-Michel.

Outre son conjoint, Mme Letarte laisse dans le deuil son fils Martin (Lise Rodrigue). Ses petits-enfants : Antoine et Benjamin. Ses frères et sœurs : Roger (Jeannine Goyette), Madeleine (Aristide Bouffard), René (Noëlla), Robert (Diane Bourget), Lise (Alain Fournier). Elle était aussi la sœur de feu Hervé (feu Gisèle Goyette). Elle laisse ses beaux-frères et ses belles-sœurs : Jeanne D'Arc, Maurice (Lison); elle était également la belle-sœur de feu Camille, feu Irène (Serge Courchesne), feu Clément (Jocelyne Jubinville). Elle laisse plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille remercie tout le personnel du C.H.U.S., Fleurimont, 7e C du département de chimiothérapie tout le Dr Bessette et tout le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les excellents soins prodigués à Mme Letarte. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E2.



FORTIN
Germaine
(St-Laurent)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 7 janvier 2006, est décédée Madame Germaine St-Laurent Fortin à l'âge de 85 ans et 11 mois, épouse de feu Thomas Fortin, demeurant à Bury, autrefois de Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
56, rue Laurier, East-Angus (Québec)
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-832-1030
Claude Roy, directeur général
Courriel : info@coopfuneraire.com

Heures de visite : VENDREDI le 13 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles : de 9 h à 10 h15. Funérailles : samedi le 14 janvier 2006 à 10 h30 en l'église Saint-Louis-de-France d'East-Angus. Inhumation au cimetière d'East-Angus.

Mme St-Laurent Fortin laisse dans le deuil son compagnon de vie qui a su en prendre soin : Lionel Turcotte ; sa fille Johanne (Luc Caron) ; ses petits-fils Jonathan et Gabriel ; M. Richard St-Laurent (Patricia) qu'elle a élevé comme son fils ; les enfants de Richard : Nathalie (Mario), Sandy (Christian) et Jason (Christine) ainsi que leurs enfants ; ses frères et sœurs Donat (Yolande), René (Irène), Berthe (feu Jean-Paul) et Monique (feu Lucien). Mme St-Laurent Fortin laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs Juliette (Honoré), Aurore (feu Robert), Rollande (Jean-Louis), Thérèse (Georges), Rose (Gerry), Lucille (feu Simon-Paul), Laurent (Jeannine) et Léo (Michelle), de même que ses neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du 6e A du CHUS Fleurimont pour les bons soins apportés à Mme St-Laurent Fortin.



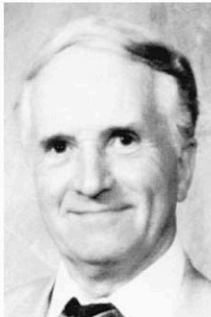
ST-JACQUES
Normand
1949 - 2006

Au CHUS de Fleurimont, le 9 janvier 2006, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Normand St-Jacques, époux de Mme Jocelyne Patenaude, demeurant à Waterloo. Il était le fils de feu Arthur St-Jacques et de feu Cécile Plante. M. St-Jacques repose aux:

Résidence Funéraires Bessette
5034, Foster, Waterloo (Qc)
Tél. : (450) 539-1606
1-888-730-6666 Téléc.: (450) 539-3035
www.familiebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.

Heures d'accueil : VENDREDI le 13 janvier 2006 de 19 h à 22 h. Samedi le 14 janvier 2006, jour des funérailles, à compter de 10 h jusqu'au départ du salon à 12 h45. Les funérailles auront lieu samedi le 14 janvier 2006 à 13 h en l'église Saint-Bernardin de Waterloo, suivies de la crémation à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. L'inhumation au cimetière Saint-Bernardin aura lieu à une date ultérieure.

Outre son épouse Jocelyne, M. St-Jacques laisse dans le deuil ses enfants Luc St-Jacques (Stéphanie Alcaraz Robinson) et Christian Péloquin; ses beaux-parents Hélène Jeanson et Maurice Patenaude; son beau-frère Rosaire (Suzanne Gariépy) et sa belle-sœur Gisèle (Michel Desrochers); ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis.



ROY
Joseph
1925-2006

À l'I.U.G.S., pavillon Youville, le 11 janvier 2006 à l'âge de 80 ans est décédé Monsieur Joseph Roy, époux de Yvette Dupré, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire Steve Elkas Inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-1155 - Téléc: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca
Affiliée à la C.T.Q.

DIMANCHE 14 janvier 2006 de 19 h à 22 h et LUNDI de 9 h à 10 h30. Le service religieux sera célébré, le lundi 16 janvier 2006 à 11 h en l'église Ste-Famille et de là au cimetière St-Michel.

Outre son épouse, M. Roy laisse dans le deuil ses 3 enfants : André (Claudette Danis) Granby, Jean-Claude (Marleen Byrns) Cookshire et Michel de Longueuil. Ses 3 petites-filles : Valérie, Mélody et Roxanne. Ses sœurs : Jeanne et Jeannine (feu René Plamondon). Sa belle-sœur Marie-Jeanne Dupré (feu Robert Cyr), son beau-frère Léopold (Paul) Pichette (feu Thérèse Roy) Laval ; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier très sincèrement le Dr Francine Audet et tout le personnel de l'unité 46, pour les bons soins prodigués à Monsieur Roy.



RODRIGUE
Madeleine
(Thivierge)

À l'IUGS Pavillon St-Joseph, le 6 janvier 2006 est décédée madame Madeleine Thivierge Rodrigue à l'âge de 97 ans et 5 mois, épouse de feu Gérard Rodrigue, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Thivierge-Rodrigue, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke, (Québec)
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel : info@coopfuneraire.com

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles SAMEDI 14 janvier 2006 à 10 h30 en l'église Saint-Esprit. L'inhumation des cendres suivra au cimetière de Johnville à une date ultérieure.

Madame Thivierge-Rodrigue laisse dans le deuil ses enfants Claude (Andrée Blouin), Pierre (Clara Bouffard), Jean (Francine Boucher) et Rachel Lemay (feu André) ; ses petits-enfants Serge, François, Lisa, Caroline, Anick, Bruno, Marie, Hélène, Isabelle, Julie, Jean-Philippe et ses 12 arrière-petits-enfants. Elle fut prédécédée par 2 frères, 6 sœurs et plusieurs beaux-frères et belles-sœurs. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel des 2e et 3e étage de l'IUGS Pavillon St-Joseph pour les bons soins prodigués à madame Thivierge-Rodrigue. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE L'UGS PAVILLON ST-JOSEPH**, 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke, Qc J1H 4C4 seraient grandement appréciés de la famille.



GRÉGOIRE
Yvan

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 3 janvier 2006, est décédé Monsieur Yvan Grégoire à l'âge de 63 ans et 11 mois, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Grégoire, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke, (Québec)
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel : info@coopfuneraire.com

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h30 afin de recevoir les condoléances de parents et amis. Heures de visite : le jour des funérailles, de 9 h30 à 10 h55 à l'église. Funérailles : SAMEDI le 14 janvier 2006 à 11 h en l'église Nativité-de-Jésus (St-Boniface). Les cendres seront déposées au printemps au cimetière de Cookshire.

M. Grégoire laisse dans le deuil ses sœurs et ses frères Françoise (Jacques LeBeau), Jean-Luc (Lucille Robidas), Rachel (René Lemieux) et Michel (Ginette Verrette). Il laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, et autres parents, ainsi que ses anciens collègues et amis du Terminus d'autobus de Sherbrooke.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu des Soins Palliatifs, ainsi que le Dr Chantal Doyon, pour les bons soins prodigués à M. Yvan Grégoire. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER** au 3001, 12e Avenue N, Sherbrooke, Québec, J1H 5N4 ou à la **FONDATION DU CHUS INC** au 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Québec, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.



BUREAU
Jean-Luc
1939-2006

Au C.S.S.S.G. de Lac-Mégantic, le 7 janvier 2006, est décédé Monsieur Jean-Luc Bureau à l'âge de 66 ans, époux de Mme Françoise Richard, demeurant à Saint-Romain. M. Bureau repose au : **Centre funéraire Jacques & fils inc.** 120, rue Principale, Lambton (Qc) Tél.: (418) 486-2546 - (819) 583-0445 Jean-Pierre Jacques, président François P. Jacques, directeur **www.centrefuneraire.qc.ca** Affilié à la C.T.Q.

Heures de visite : VENDREDI le 13 janvier 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles : de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h30. Funérailles : Samedi le 14 janvier 2006 à 11 h en l'église Saint-Romain. Inhumation au cimetière paroissial.

Outre son épouse, M. Bureau laisse dans le deuil ses enfants Martine (Martin Richard), Sophie (François Bolduc) et Patrick, sa petite-fille Léa Richard, sa mère Blanche Bureau (feu Alphonse Bureau). Ses frères et sœurs Céline Bureau, Pierre Bureau (Denise Beaudoin), Micheline Bureau (André Galipeau), Michel Bureau, Bertrand Bureau (Johanne Côté). Il était aussi le frère de feu André Bureau et de feu Marcel Bureau. Ses beaux-frères et belles-sœurs Réginald Richard (Monique Isabel), Grégoire Richard (feu Normande Goulet), Jacques Richard (Gloria Brault), Micheline Richard (Jean-Claude Fortin), Vital Richard (Thérèse Lacroix), Jean-Louis Richard (Gyslaine Bédard), Pierre Richard (Danielle Bellavance) et Huguette Richard (Mario Boulanger). M. Bureau laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à l'**ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC** au 4837, rue Boyer, bur. 100, Montréal, Québec, H2J 3E6 seraient grandement appréciés de la famille.

Défense de fumer à la maison

Presse Canadienne
TORONTO

La majorité des foyers canadiens sont maintenant des zones de non-fumeurs, selon un sondage qui révèle que même des fumeurs s'abstiennent d'en griller une à la maison.

Pas moins de 78 pour cent des participants à ce sondage, dont les résultats ont été rendus publics hier par la Société canadienne du cancer, ont affirmé que personne n'avait fumé dans leur maison au cours de la semaine précédente. De façon plus précise, personne n'avait fumé dans 48 pour cent des foyers comptant au moins un fumeur ni dans 94 pour cent des foyers sans fumeurs.

Ces résultats traduisent un important changement de comportement et d'attitude par rapport à ceux d'un sondage similaire mené par la société en 1992, qui indiquaient que seulement 11 pour cent des foyers comptant au moins un fumeur avaient été exempts de fumée.

«C'est énorme, c'est fantastique», a affirmé Cheryl Moyer, directrice des programmes de lutte contre le cancer à la Société canadienne du cancer.

La plupart des Canadiens ne permettent également pas la consommation de tabac dans leurs véhicules, révèle le sondage. Pas moins de 70 pour cent des Canadiens possédant une automobile disent ne jamais autoriser quiconque à y fumer. La proportion est de 37 pour cent pour les foyers comptant au moins un fumeur et de 90 pour cent pour les foyers sans fumeurs.

Un certain nombre de facteurs expliquent la tendance observée, des lois gouvernementales interdisant de fumer dans les édifices publics à l'information accrue au sujet des risques que présentent le tabac, en passant par les revendications croissantes des non-fumeurs en faveur d'un environnement sans fumée, a indiqué Mme Moyer.



Martin admet avoir approuvé une pub ensuite retirée

Sylvain Larocque (PC)
MARKHAM, Ont.

Toujours dans la tourmente, le chef libéral Paul Martin a dû admettre, hier, qu'il avait lui-même approuvé une publicité controversée pour laquelle il avait pourtant peu d'estime.

À l'émission Canada AM, sur les ondes de CTV, hier matin, M. Martin a révélé qu'il avait lui-même autorisé ce message, qui fait partie de la première série de publicités libérales attaquant de front le chef conservateur, Stephen Harper.

«Des soldats armés. Dans nos villes. Au Canada», peut-on entendre dans l'une des 12 nouvelles publicités libérales, dévoilées mardi.

Étonnamment, même s'il a donné son feu vert à ce message militaire, le premier ministre a dû admettre, hier, que ce n'était «pas une très bonne publicité». Face à la polémique qu'elle a suscitée, les libéraux ont décidé, mardi soir, de la retirer de leur site Web, et de ne pas la diffuser à la télévision.

Le ministre du Revenu, John McCallum, a carrément reconnu, hier, que le message avait été une mauvaise idée.

«Un idiot»

«Des erreurs surviennent toujours en campagne électorale, a-t-il souligné. De toute évidence, je regrette que (la publicité) ait été rendue publique. On l'a retirée.»

Le député libéral Keith Martin, de Colombie-Britannique, a été encore plus brutal, en plus de contredire son chef.

«Un idiot a envoyé, par inadvertance, une publicité qui n'était pas approuvée et appuyée par le parti avec les 11 autres qui étaient autorisées», a lancé le député, dont la circonscription comprend la base navale du Pacifique.

Pourtant, l'attaque libérale contre le plan militaire des conservateurs figure toujours dans la publicité en français, qui est présentement télédiffusée sur les ondes des réseaux québécois.

Ce message affirme qu'un gouvernement Harper prônerait «la présence de l'armée dans toutes nos villes».

Quoi qu'il en soit, Paul Martin a tenté hier de se sortir de cette controverse en défendant le but des publicités.

«La suggestion qui a été faite par M. Harper, c'est qu'on devrait disperser (les soldats) dans une vingtaine, une trentaine de villes au Canada», a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse à Markham, en banlieue de Toronto.

Or, a soutenu le chef libéral, «ce que vous voulez avoir, c'est une masse critique à certaines places au Canada, dispersée régionalement, mais quand même une masse critique, pour pouvoir agir immédiatement».

En cas de désastre naturel ou d'une menace sécuritaire, «vous ne voulez pas passer deux jours à ramasser vos forces qui sont éparpillées dans une vingtaine, une trentaine de villes», a expliqué M. Martin.

La popularité de Harper dépasse celle de Martin

Presse Canadienne
OTTAWA

Le chef conservateur Stephen Harper dépasse pour la première fois le chef libéral Paul Martin comme homme politique préféré par les Canadiens pour diriger le pays.

Selon un nouveau sondage de Strategic Counsel réalisé pour le Globe and Mail et CTV, M. Harper obtient la confiance de 32 pour cent des électeurs interrogés, comparativement à 25 pour cent pour M. Martin et 17 pour cent pour le néo-démocrate Jack Layton.

La popularité de Stephen Harper est

notamment en hausse en Colombie-Britannique, dans les Prairies et au Québec.

Près de 80 pour cent des Québécois affirment maintenant qu'ils ont une impression défavorable de Paul Martin.

Le sondage a été mené auprès de 1500 personnes le jour et le lendemain du dernier débat des chefs en anglais, qui a eu lieu à Montréal lundi soir.

Pour l'ensemble du pays, la marge d'erreur est de plus ou moins 2,5 pour cent.

Trente-sept pour cent des électeurs sondés ont estimé que M. Harper a gagné le débat en anglais, alors que 14 pour cent ont jugé que Paul Martin en sortait gagnant.